



Trzech Józefów w jednym miejscu

## Sto lat — za mało



Trzem Józefom towarzyszył świetny humor

Fot. Jerzy Karpowicz

Nestor duchowieństwa Wileńszczyzny ksiądz prałat Józef Obrębski, z woli parafian i licznego grona przyjaciół, imieniny i 95 rocznicę urodzin „zmuszony” był obchodzić na kilka dni przed oficjalną datą — wczoraj w poniedziałek.

W piątek do księdza zawitał „Kurier Wileński”, zaś w niedzielę — najwyższe

głowy Kościoła na Litwie i przedstawiciele ZPL-u.

Mejszagolski „pałacyk” z ledwością mieścił gości przybywających z kwiatami, prezentami i słowami czci i szacunku dla dostojnego Jubilata. A ksiądz Józef, jak zwykle, w dobrej formie — jeżeli nie fizycznej, to umysłowej na pewno, tryskają-

cy humorem, osobiście szeroko otwierał drzwi przed każdym i każdego raczył serdecznym słowem i poczęstunkiem. Tego i owego z chętnych do śpiewania tradycyjnych „Stu lat” mitygował:

— A toż się rozbrykaliście. Tylko pięciu lat życia chcecie mi życzyć?!

(Dokończenie na str. 3)

### W NUMERZE:

#### Kraj

2

Przewodniczący Partii Socjaldemokratycznej Algirdas Brazauskas przyznaje, że w alternatywnym programie rządowym, opracowanym przez jego partię, nie ma „rewolucyjnych” postulatów poprawy istniejącej w kraju sytuacji. Lider socjaldemokratów twierdzi, że program przede wszystkim akcentuje kwestie zmniejszenia bezrobocia i nędzy.

#### Stolica

7

Na ostatniej sesji Rady Miejskiej rozpoczęto omawianie zagadnienia związanego z taryfami taksówkowymi. Przypomnieć należy, że taka kwestia po raz ostatni była analizowana i zatwierdzana również przez Radę w roku 1993.

#### Praworzędność

8

Celnicy na przejściu granicznym w Miednikach zatrzymali samochód, w którego schowku próbowano przewieźć alkohol z Białorusi na Litwę.

#### Świat

9

Białoruska opozycja poprosiła kardynała Kazimierza Świątko, głowę kościoła katolickiego na Białorusi, o błogosławieństwo niepodległościowej demonstracji. Akcję tę w rocznicę uzyskania przez Białoruś niepodległości władze zakazały.

#### Sport

10

W niedzielę „Polonia” podejmowała drużynę „Elga-Startas” Szawle, która ma w swych aktywach tytuł mistrza kraju.

Oby nie jedną gwiazdę w ogrodzie świata odkryli...

## Najlepsi w polszczyźnie

XII Olimpiadę Literatury i Języka Polskiego sfinalizowano w sobotę, po dwudniowych zmaganiach 35 najlepszych uczniów z polskiego. Po raz drugi z rzędu zwycięzcami jej zostali uczniowie szkół wileńskich.

Do szóstki najlepszych zakwalifikowali się maturzyści ze szkół średnich im. Wł. Syrokomli, im. Jana Pawła II oraz im. S. Konarskiego, kolejne cztery miejsca zajęli również uczniowie powyższych szkół oraz szkoły im. J. I. Kraszewskiego.

### Oto nazwiska zwycięzców:

I — Elżbieta Kuzborska

II — Beata Kunicka i Wiesława Szuskiewicz

III — Barbara Gojlik, Alicja Mickiewicz i Małgorzata Mozyro.

### Pokonanych nie było

Gratulacje należą się nie tylko samym olimpijczykom, ale też ich polonistom — Danucie Korkus, Sabinie Naruniec, Janinie Kuckienė, Łucji Jaglińskiej.

Z inicjatywy przybyłego na republikańską olimpiadę dr Tomasza Chachulskiego, członka Głównej Komisji Olimpiady Literatury i Języka Polskiego w Warszawie, do szóstki najlepszych dołączono czterech uczniów, którzy zdoby-

li kolejną największą ilość punktów. Są to:

Mirosław Tomaszewicz, Justyna Błaszkiwicz, Małgorzata Stefanowicz oraz Marek Tatol.

Uczestnictwo w tak prestiżowych zawodach, poświęconych znajomości słowa ojczystego, jest ogromnym wyróżnieniem dla każdego ucznia.

### Samotność — fakt wymowny

Przewodnicząca komisji sprawdzającej, kierowniczka katedry języka polskiego na Wileńskim Uniwersytecie Pedagogicznym, doc. dr Halina Turkiewicz powiedziała, że tegorocznym olimpijczykom najbardziej przypadł do gustu temat „Samotność wśród ludzi jako jeden z odwiecznych motywów literackich”. Wybrało go sobie 21 osób. Pani docent tłumaczy to jako fakt wymowny, świadczący o naszej rzeczywistości.

Praca miała być bowiem oparta na przykładach literackich, chociaż nie wszystkim olimpijczykom to się udało. Były prace z ogólnikowym komentarzem, co pomniejszyło ich wartość i, naturalnie, ocenę.

Siedem osób wybrało temat „Tyle serc dla Litwy bije, tyle serc już bić przestało”. W ocenie jurorów, jest to temat rzeka a jednocześnie można się było

w nim zagubić. Jurorzy się dziwili, że ten właśnie temat nie był najbardziej popularny, chociaż właśnie on mógłby stworzyć szerokie pole do popisu.

Pięć osób wybrało interpretację wiersza Cz. Miłosza „Nadzieja” i po jednej osobie — interpretacje fragmentu powieści Orzeszkowej „Nad Niemnem” oraz próbę eseju według J. Przybosa.

Jeśli chodzi o interpretację prozy, to pani Turkiewicz zaznaczyła, że tutaj należy się jeszcze wiele doskonalić.

### Odpowiedzi ustne były świetne

Jednak ogólny poziom prac pisemnych nie był najgorszy, a ci, co dostali 25 — 20 punktów, wylegitymowali się bardzo dobrą wiedzą. Jednakże o sukcesie najbardziej decydowała odpowiedź ustna — z literatury i języka. Według opinii komisji sprawdzającej, odpowiedzi ustne wielu uczniów były wprost świetne.

Chociaż do kolejnego, czwartego etapu Olimpiady, który odbędzie się w Warszawie w końcu kwietnia, wejdzie tylko wymienionych wyżej dziesięciu uczniów, wszyscy jednak biorący w niej udział są faktycznymi zwycięzcami. Jednakże zawody są zawodami, mimo że są to zawody intelektu i wiedzy.

(Dokończenie na str. 5)



Koleżanki — laureatki wraz z nagrodami. Róże — od dyrektora Adama Błaszkiwicza

Fot. Marian Paluszkiwicz

### Sentencja

Gdy człowiek nie ceni czegoś bardziej od życia, to życie to niewiele jest warte.

J. G. SEUMB





## Kalejdoskop aktualności

### Prośba o powrót

Konferencja Episkopatu Litwy będzie prosiła byłego doradcę rządu ds. religii Petrasa Plumpe, aby powrócił na to stanowisko.

Taką propozycję podczas wczorajszego spotkania z premierem Rolandem Paksasem złożył przewodniczący Konferencji Episkopatu Litwy Sigitas Tamkevičius, kardynał Audrys Juozas Bačkis oraz biskup Jonas Boruta.

Petras Plumpa, który od 1993 r. był doradcą rządu ds. religii, swoją pracę ukończył 1 marca. Liczący obecnie 62 lata Plumpa w okresie sowieckim 15 lat spędził w lagrach, 8 lat był więziony za wydawanie w warunkach podziemia „Kroniki Kościoła Katolickiego Litwy”.

### Rozpoczął się proces

W poniedziałek Szawelski Sąd Okręgowy przystąpił do rozpatrywania sprawy oficera sowieckiego NKWD Petrasa Raslanasa, oskarżonego o ludobójstwo mieszkańców Litwy. Na posiedzeniu zostali przesłuchani przybyli poszkodowani. Proces został zainicjowany bez udziału oskarżonego, który mieszka w Rosji. Po otrzymaniu słownego potwierdzenia moskiewskich instytucji, że zamieszkałemu w miasteczku Bałaszycha pod Moskwą 87-letniemu oskarżonemu wręczono akt oskarżenia, kolegium sędziowskie postanowiło przystąpić do rozpatrywania sprawy.

Były wysokiej rangi urzędnik sowieckiej bezpieki Raslanas oskarżony został o zorganizowanie w 1941 r. i kierowanie zagładą 76 cywilnych mieszkańców Litwy w Rainiai.

### Wizyta

Wczoraj Wilno odwiedził brytyjski minister stanu spraw zagranicznych i Wspólnoty Brytyjskiej Brian Wilson. Spotkał się on z ministrem spraw zagranicznych Antanasem Valionisem, ministrem gospodarki Eugenijusem Gentvilasem oraz przewodniczącym Sejmu Artūrasem Paulauskasem, a także uczestniczył w otwarciu seminarium „Odpowiedzialność pracodawcy za nieszczęśliwe wypadki w miejscu pracy” oraz wystawy współczesnej literatury brytyjskiej.

### Strajk odłożono

Nauczyciele rejonu telszewskiego po negocjacjach z pracownikami samorządu rejonowego odłożyli na tydzień strajk z powodu nie wypłaconych wynagrodzeń.

Tę decyzję podjęto w piątek w wyniku rozmów ZZ nauczycieli rejonu telszewskiego z przedstawicielami samorządu rejonowego. Strajk nauczycieli był planowany na dzień dzisiejszy, ale datę tę postanowiono przesunąć na 29 marca. Nauczyciele żądali rozstrzygnięcia problemu stalego opóźniania poborów.

### Spotkanie

Dziś w Rydze rozpoczyna się dwudniowe posiedzenie komitetu kierownictwa ochrony granic Bałtyckiej Rady Ministrów. Wezmą w nim udział szef Litewskiej Służby Ochrony Granicy Państwowej, pełniący również obowiązki nadkomisarza policji granicznej Algimantas Songaila, naczelnik Łotewskiej Służby Ochrony Granicy Państwowej Gunaras Dabolinis oraz dyrektor Estońskiego Departamentu Ochrony Granicy Hary Hein.

Na posiedzeniu omówione zostaną kwestie stosowanej na pograniczu technologii informatycznej, możliwości wdrożenia wspólnego systemu informacyjnego służb granicznych wszystkich trzech krajów.

### „Russkoje radio” — legalnie

Po kilkumiesięcznej przerwie, na antenie ponownie się zjawilo „Russkoje radio”. Programy tego rosyjskiego radia dla Wilna i okolic zaczęła transmitować ZSA „Rimtas radias”, której założycielami są rosgłośnia litewska „Radiocentras” oraz przedsiębiorstwo łotewskie „Russkoje radio Baltija”, reprezentujące interesy „Russkoje radio” w krajach bałtyckich. Koncesję na transmisję „Rimtas radias” otrzymało na 5 lat.

### Specjalna instytucja

Grupa robocza, kierowana przez dyrektora sejmowego Departamentu Technologii Informatycznych Jonasa Milieriusa, proponuje, aby sprawy rozwoju społeczeństwa informacyjnego koordynowała specjalna instytucja, odpowiedzialna przed premierem.

Wspólnie z przewodniczącym sejmowej Komisji Rozwoju Informacji Gintautasem Babravičiusem na wczorajszej konferencji prasowej w Sejmie Milieris przedstawił sprecyzowaną w grupie roboczej koncepcję władzy elektronicznej. Głosi ona, że z zastosowaniem nowych technologii informacyjnej i telekomunikacyjnej będą świadczone dla przedsiębiorczości i obywateli usługi sektora administracji publicznej.

(BNS)

### Ku uwadze kombatantów polskich

We czwartek, 22 marca br. o godz. 11 w nowej siedzibie Dobroczynnego Stowarzyszenia Kombatantów Polskich na Litwie (Dom Kultury Polskiej, ul. Naugarduko 76), odbędzie się spotkanie członków Stowarzyszenia, na którym będą omawiane sprawy związane z załatwianiem dokumentów na uzyskanie stopni oficerskich. Zapraszani są członkowie DSKPL.

Prezes Stowarzyszenia  
Stefan Matuszewicz



Oprócz Dnia Niepodległości Rzeczypospolitej, Święta Konstytucji 3 Maja, istnieje piękna tradycja składania kwiatów na grobie Matki i Serca Syna również w dniu imienin Marszałka — na św. Józefa.

Również w roku bieżącym najbardziej wierni tradycji, miejscowi polscy kombatanci, członkowie Polskiego Klubu Weteranów Wojny na Litwie i Dobroczynnego Stowarzyszenia Polskich Weteranów Wojny na Litwie pełnili wartę honorową i złożyli kwiaty przy mauzoleum twórcy Państwa Polskiego na Rosnie.

Fot. Marian Paluszkiewicz

## Cieniowy gabinet socjaldemokratów

### Bez „rewolucji”

Przewodniczący Partii Socjaldemokratycznej Algirdas Brazauskas przyznaje, że w alternatywnym programie rządowym, opracowanym przez jego partię, nie ma „rewolucyjnych” postulatów poprawy istniejącej w kraju sytuacji.

Brazauskas, przedstawiając wczoraj na konferencji prasowej alternatywny program, przygotowany przez pierwszy na Litwie socjaldemokratyczny gabinet cieniowy, stwierdził, że dla poprawy życia ludzi potrzeba „nie rewolucji, lecz konstruktywnych i realnych postulatów”. Socjaldemokraci twierdzą, że po dojściu do władzy kontynuowaliby pracę dotychczasowej władzy tylko w sferach praworządności i porządku prawnego, ochrony kraju i polityki zagranicznej.

W swoim programie socjaldemokraci opowiadają się za integracją kraju z Unią Europejską i NATO, odnotowując, że stosunkom z Rosją poświęca się o wiele więcej uwagi.

Ponadto lewica opowiada się za zachowaniem energetyki jądrowej, aczkolwiek Unia Europejska jako jedno z głównych wymagań wobec Litwy przed wstąpieniem do UE

wymienia zamknięcie silowni ignalińskiej. Lider socjaldemokratów twierdzi, że program przed wszystkim akcentuje kwestie zmniejszenia bezrobocia i nędzy.

Program stwierdza, że gabinet ministrów Rolandas Paksasa nie zmienił poglądu na problemy społeczne i nie zmierza do ograniczenia wielkiej nędzy, bezrobocia i stagnacji gospodarczej.

W celu przywrócenia zdolności nabywczej ludności lewica proponuje zwiększenie do 320 Lt nie opodatkowanego minimum dochodów i przybliżanie go z każdym rokiem do minimalnego wynagrodzenia za pracę.

Ponadto program sugeruje potrzebę powszechnego deklarowania dochodów. Umożliwiłoby to przejście do dorocznego opodatkowania dochodów rodziny, bez obłożenia podatkiem niezbędnych wydatków. Zdaniem lewicy, deklarowanie dochodów umożliwiłoby lepsze i słusniejsze opodatkowanie, przyznanie zasiłków tym, którym są one niezbędne, walkę z szarą ekonomiką i korupcją.

Lewica negatywnie ocenia za-

miar zniesienia podatku od zysku osób prawnych. Program ten przewiduje również wyjątek — podatku od zysku proponuje się nie stosować wobec przedsiębiorstw, w których wdrożono postępowe technologie.

Na niezbędne artykuły spożywcze, odzież i obuwie dla dzieci, usługi komunalne i książki VAT proponuje się zmniejszyć z 18 do 9 proc. Alternatywny program rządu głosi, że nie można prywatyzować spółek „Lietuvos jūrų laivinykystė”, „Lietuvos avialinijos” i „Lietuvos geležinkeliai”.

Proponuje on rocznie przeznaczać na potrzeby rolnictwa co najmniej 10 proc. środków budżetu narodowego, natomiast eksport produktów rolnych i artykułów spożywczych byłby wspierany z kieszeni płatników podatków.

Nad programem alternatywnym w ciągu 3 miesięcy pracowało około 200 osób.

W stałej naradzie komitetów koalicyjnych socjaldemokratycznej, nieoficjalnie zwanej cieniowym gabinetem ministrów, uczestniczy 14 komitetów. (BNS)

## Przed Sejmem parlamentarzystów rosyjskich powitali obrońcy niepodległości Czeczenii

### Pomoże „ocieplić”

Umowa litewsko-rosyjska w sprawie granic z pewnością zgłoszona zostanie Dumie do ratyfikacji w ciągu najbliższych miesięcy, powiedział kierownik grupy deputowanych ds. łączności z Litwą Rosyjskiej Dumy Państwowej Aleksander Czujew podczas spotkania z członkami sejmowej grupy łączności parlamentarnej z Rosją.

Razem z Czujewem w niedzielę czterodniową wizytę na Litwie rozpoczęło jeszcze dwóch członków tej grupy — Antonina Romanczuk i Aleksander Łabiejkin.

Gdy parlamentarzyści rosyjscy udawali się do Sejmu, krótką pikietę przed nim zorganizowali członkowie społecznego komitetu obrony niepodległości Czeczenii. Uczestnicy pikiety trzymali czeczeńskie flagi

oraz plakat w językach litewskim i angielskim „Niepodległości Czeczenii — międzynarodowe uznanie”.

Podczas spotkania z parlamentarzystami litewskimi Czujew ubolewał, że się nie udało wcześniej ratyfikować umowy o granicy.

Odnosił on jednak, że tak się stało nie tylko z przyczyn politycznych, lecz i technicznych — w tekście umowy zauważono pewne niezgodności, które obecnie są korygowane.

Jego zdaniem, po rozstrzygnięciu tej kwestii technicznej, umowa może być zgłoszona Dumie do ratyfikacji w ciągu kilku najbliższych miesięcy.

Czujew zaznaczył, że prezydent Rosji Władimir Putin zamierza wyrazić swoją opinię na temat ratyfikacji umowy po planowanym na koniec

marca spotkaniu w Moskwie z prezydentem Litwy Valdasem Adamkusem. Czujew powiedział, że zna problemy, zaistniałe w toku negocjacji ze spółką „LUKoil” na temat dostaw ropy, ale zaznaczył, że „LUKoil” nie jest jedynym rosyjskim dostawcą tego surowca. Napomknął on, że członkowie grupy łączności z Litwą Dumy Rosyjskiej mogliby pośredniczyć w negocjacjach w sprawie ropy, zorganizować spotkania z przedstawicielami spółek naftowych.

Poseł Matulevičius spodziewa się, że wizyta parlamentarzystów rosyjskich pomoże „ocieplić” stosunki wzajemne, które się oziębiły po przyjęciu przez Sejm poprzedniej kadencji ustawy o odszkodowaniach za okres okupacji.

(Dokończenie na str. 3)



## Doradca parlamentarzysty umieszczony w reanimacji — Samochodem do jeziora

Wczoraj przed południem do jeziora Didżulis w rejonie trockim wjechał samochód renault megane, prowadzony przez Ignasa Patkauskasa. W wodzie znalazła się tylna część auta. Według informacji, posiadanych przez redakcję, kierowca został umieszczony w reanimacji w bardzo ciężkim stanie.

22-letniego kierowcę z samochodu wyciągnęli strażacy. Los dwóch pasażerów, którzy prawdopodobnie jechali razem, na razie nie jest wiadomy: jedne źródła twierdzą, iż odwieziono ich do szpitala, zaś w Departamencie Ochrony Przeciwpowodzi i Ratownictwa

„Kurier” poinformowano, iż ich nie znaleziono. „Nurkowie przeszukali jezioro i nikogo nie znaleźli. Możliwie, że podczas upadku samochodu z 15-metrowej wysokości, pasażerów wyrzuciło z auta. Możliwie, że w stanie szoku ludzie sami poszli dokądkolwiek. Słowem, na razie nie wiemy” — powiedział pracownik departamentu Gintautas Druktenis.

Ignas Patkauskas jest jednym z 30 doradców społecznych posła na Sejm Arvydas Vidžiūnasa. Za swoją pomoc parlamentarysty Patkauskas nie pobiera wynagrodzenia.

Irena Litwin, BNS

## Z okazji imienin Marszałka Wilnianie w Lublinie

W imprezie z okazji imienin Marszałka Józefa Piłsudskiego w Lublinie 17-19 marca przebywała delegacja wilnian i grupa wileńskich twórców.

Na zaproszenie wiceprezydenta m. Lublin Zbigniewa Wojciechowskiego, Wydziału Kultury Urzędu Wojewódzkiego oraz Lubelskiego Oddziału Towarzystwa Miłośników Grodna i Wilna w Lublinie przebywała grupa twórców i przedstawiciele Zarządu Miejskiego Związku Polaków na Litwie.

Swą twórczość m. in. zaprezentowali — palmiarka Olga Kunicka,

rzeźbiarz ludowy Michał Jankowski, grafik Stanisław Kaplewski i zespół estradowy „Stare-Jare”. Autorem i koordynatorem programu artystycznego była Apolonia Skakowska, prezes Centrum Kultury Polskiej na Litwie im. Stanisława Moniuszki.

Na imprezy z okazji imienin Marszałka Józefa Piłsudskiego złożyły się — wileński koncert w połączeniu z kiermaszem, defilada jednostki wojskowej na pl. Ratuszowym, uroczysta akademii w Ratuszu z udziałem przedstawicieli najwyższych władz miasta i województwa. A. P.

## Trzech Józefów w jednym miejscu Sto lat — za mało

(Dokończenie ze str. 1)

Kiedy przy obiadowym stole snuto wspomnienia, okazało się nagle, że bratowa księdza Józefa, która, jak co roku, przyjechała, żeby mu złożyć życzenia aż z łomżyńskiego, w swoim czasie omal nie została teściową siedzącej przy stole polonistki z wileńskiej Mickiewiczówki Ludmiły Siekackiej. Dotychczas panie znały się tylko ze zdjęć w rodzinnych albumach.

Goście wspólnie z Jubilatami doszli do wniosku, że dawno wyczerpaną książkę wspomnień księdza prałata „Żywot jak słońce” należy koniecznie wznowić, przy czym

jej autor (a również tego artykułu) zobowiązał się, iż zabierze się do tego w najbliższym czasie.

Kulminacją obchodów było przybycie z życzeniami biskupa Tunaitisa. Witający ekscelencję na dziedzińcu na widok jednego pasażera w samochodzie stwierdzili: „Przyjechał sam”. Okazało się jednak, że w roli kierowcy tym razem wystąpił nikt inny, jak... kardynał Bačkis. I było już w Mejszagole aż trzech na raz dostojników kościelnych o imieniu Józef.

Wczoraj był kolejny dzień uroczystości w „pałacyku”.

Jan Sienkiewicz

## Pomoże "ocieplić"

(Dokończenie ze str. 2)

Zgodnie z tą ustawą, rząd zobowiązany jest zwrócić się do Rosji, jako kontynuatorek praw Związku Radzieckiego w sprawie odszkodowania strat. Według obliczeń komisji międzyresortowej, straty te sięgają 80 mld Lt.

Parlamentarzyści rosyjscy mieli wczoraj śniadanie wspólnie z przewodniczącym sejmowego Komitetu Spraw Zagranicznych Alvydasem Medalinskasem. Wczoraj spotkali się oni również z przewodniczącym Sejmu Artūrasem Paulauskasem, je-

go zastępcami Gintarąsem Steponavičiusiem i Česlovasem Juršenasem i in..

Przyjęta przez Sejm poprzedniej kadencji ustawa o odszkodowaniu za straty, poniesione w wyniku okupacji Litwy przez Związek Radziecki, nie zostanie odwołana, tylko zredagowana w sposób, który będzie do przyjęcia zarówno dla Litwy, jak i Rosji. Po spotkaniu z delegacją międzyparlamentarnej grupy deputowanych Rosyjskiej Dumy Państwowej oświadczył to przewodniczący Sejmu Artūras Paulauskas. (BNS)

Zdaniem Andriusa Kubiliusa, tylko jego rząd pracował

## Swoje chwalicie...

Były premier Andrius Kubilius wczoraj ostro skrytykował niedzielne wystąpienie telewizyjne eks-prezydenta Algirdasa Brazauskasa oraz program socjaldemokratycznego gabinetu cieni, jak też działalność rządu Rolandasa Paksasa. Podczas konferencji prasowej sugerował, że tylko jego rząd pracował należycie, dlatego udało mu się w gospodarce dokonać zmian na lepsze.

Kubilius nie szczędził też słów krytyki swemu pierwotnie koledze, a później oponentowi, również byłemu premierowi Gediminasowi Vagnoriusowi, który ostatnio lansu-

je teorię „trzech rządów”, przy czym konkurencja między nimi zagraża stabilnej pracy aktualnego rządu.

Zdaniem Vagnoriusa, na Litwie są bowiem trzy ośrodki władzy wykonawczej, które konkurują ze sobą. Zgodnie z tą teorią, równoległe z rządem premiera Rolandasa Paksasa, funkcjonuje gabinet cieni socjaldemokratów, którzy oświadczyli, że już zakończyli prace nad programem swego gabinetu, co z kolei wielu obserwatorów traktuje jako przejście opozycji do ofensywy w celu przejęcia władzy.

Zdaniem autora teorii, również niektóre poczynania Urzędu Prezydenta należy traktować nie inaczej, jako dublowanie funkcji rządu.

Kubilius uważa, że atmosfera, jaka panuje dziś we władzy wykonawczej i wokół niej, jednoznacznie wskazuje nie na zakłócanie pracy przez konkurencję, jak tego chce Vagnorius, ale po prostu na brak jakichkolwiek energicznych działań ze strony rządu Paksasa.

— Gdy nasz rząd pracował, były widoczne wyniki naszej pracy — zjadliwie zaznaczył Kubilius.

S. T.

## V Zjazd Partii Chłopskiej omal nie zakończył się rozłamem Chłopi nadal społem

Mimo kontry kowieńskiego oddziału Partii Chłopskiej, który, według jednych źródeł, jest niezadowolony z lidera partii Ramūnasa Karbauskisa, a według innych, szef oddziału chętnie sam zająłby miejsce przewodniczącego, lider partii jednak zachował swe stanowisko na kolejną kadencję.

Chociaż w zamian Karbauskis musiał wysłuchać od delegatów na zjazd wiele niemiłych słów pod swoim adresem, wczoraj czuł się pewny, jeśli chodzi o jedność swej partii.

— Nie było, nie ma i być nie mo-

że żadnego rozłamu w partii — oświadczył Karbauskis wczoraj podczas konferencji prasowej. Zaznaczył też, że Partia Chłopska nie tylko potrafiła zachować swoje miejsca w Sejmie, ale też znacznie wzmocnić wpływ w parlamencie litewskim.

Lider partii jest wiceprzewodniczącym Sejmu, aczkolwiek ze względu na notoryczną absencję na posiedzeniach, jeszcze ani razu nie miał możliwości zastępowania swego szefa w parlamencie. Jednak chłopi zdolali, przy poparciu socjaldemokracji oraz części socjallibera-

łów, przeforsować w Sejmie kilka korzystnych dla nich projektów ustaw.

Nie tylko aktywność w Sejmie, ale też ciągłe akcje protestu na krajowych magistralach, zmuszają stopniowo kierownictwo kraju do ostrożnej, ale jednak współpracy z chłopami.

Jedynie prezydent, który otwarcie ośmielił się powiedzieć rolnikom, że państwo nie stać na takie rolnictwo, jakim jest dziś ono, został wygwizdany podczas kolejnego Zjazdu Rolników.

S. T.



KONKURS  
RADIOWY

ZNAD WILII  
103.8 FM

## “POZNAJMY SIĘ. POLSKA - LITWA”

“Poznajmy się. POLSKA-LITWA” - to konkurs Radia Koszalin S.A. i Radia Znad Wilii pod honorowym patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Aleksandra Kwaśniewskiego i Prezydenta Republiki Litewskiej Valdasas Adamkusa.

Konkurs adresowany jest do dzieci i młodzieży obu krajów. Konkurs plastyczny kierujemy do uczniów od 10 do 14 roku życia, natomiast młodzież od 15 do 18 lat będzie odpowiadać na 15 pytań przygotowanych przez dziennikarzy polskich i litewskich. Pytania są nadawane na antenie Radia Znad Wilii od poniedziałku do piątku, o godz. 07:10.

Temat prac plastycznych: “Moja Ojczyzna”.

Pytania konkursowe:

1. Jak się nazywa Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej?
2. Jakie miasto jest nazywane zimową stolicą Polski?
3. Stolicą jakiego województwa jest Poznań?
4. Jaka rzeka płynie przez Warszawę?
5. W jakim mieście na pomniku Mikołaja Kopernika widnieje napis: „Mikołaj Kopernik, torunianin, poruszył Ziemię, zatrzymał Słońce i niebo”?
6. Jak się nazywa słynny krakowski dinozaur?
7. W jakim słynnym parku zabytkowym Warszawy znajdziemy: Starą Pomarańczarnię; Biały Domek; Teatr na Wyspie; Pomnik Chopina?
8. Gdzie znajduje się słynny obraz Czarnej Madonny, Królowej Korony Polskiej, Opiekunki Polski?
9. Jak się nazywa miasto, największy polski port na Bałtyku, gdzie mieści się słynna Stocznia i nowoczesny port północny. Miasto z Muzeum Zegarów Wieżowych, Dworem Artusa?
10. Jak się nazywa podziemne miasto z podziemnymi zakamarkami XVII wiecznej kopalni soli?
11. Jak się nazywa wielki książę litewski, który w 1386 roku po ślubie z Jadwigą objął tron polski?
12. Kto to: pisarz, laureat literackiej nagrody NOBLA za opowieść „QUO VADIS”, autor: „Trylogii”, „Krzyżaków”, „W pustyni i w puszczy”?
13. Jak się nazywa najwyższy z łańcuchów górskich, między Alpami a Uralem i Kaukazem? Tędy biegnie granica polsko-słowacka.
14. Jak się nazywa miasto, z Operą Leśną, w którym co roku odbywa się międzynarodowy festiwal piosenki?
15. Jak wygląda herb Polski?

Prace plastyczne i odpowiedzi na 15 pytań należy nadsyłać do 6 kwietnia pod adresem: Radio ZNAD WILII, al. Laisvės 60, LT-2056 Vilnius z dopiskiem „Konkurs POZNAJMY SIĘ, POLSKA-LITWA”. Jury wyłoni 15 najlepszych prac plastycznych młodszej grupy uczestników konkursu, a spośród pisemnych odpowiedzi starszej grupy wylosujemy kolejnych 15 szczęśliwców. Nagrodzona 30 pojedzie w maju do Polski. Te same zasady obowiązują dzieci i młodzież w Polsce. Wyniki konkursów zostaną ogłoszone 18 kwietnia 2001 r. w trakcie wspólnej audycji Radia Znad Wilii i Radia Koszalin.

Patronat:

• Fundacja wspierania stosunków Litwy i Polski im. Adama Mickiewicza pod patronatem Prezydenta

Republiki Litewskiej

• Dziennik **KURIER**  
WILEŃSKI

## Narada o „Kwiatach Polskich”

W niedzielę, 25 marca o godz. 12 w Wileńskiej Szkole Średniej im. Joachima Lelewela (b. szkoła nr 5, ul. Antakalnio 33, pokój nr 49) odbędzie się narada w celu uzgodnienia harmonogramu przeglądów, na którą są zapraszani kierownicy lub przedstawiciele zespołów.

Inf. wł.

## Szanowni Rolnicy!

Spółdzielnia rolna “SKANAUS”  
proponuje:

- Sprzedamy nasiona warzyw (buraki czerwone, pastewne, kapusta wczesna, jesienna, marchew, cebula, ziemniaki, ogórki, salata itd.)
- Sprzedamy nawozy mineralne
- Zawieramy umowy na sprzedaż (skup) przyszłego plonu warzyw jak też zboża, bydła, trzody chlewnej itd.
- Konsultujemy w prowadzeniu księgowości dla rolników lub możemy ją prowadzić.
- Kursy księgowości

Rastinėnai, gmina Sudervė, rej. wileński  
Tel. 32 55 83, 8-289 45051.



## Konkurs

## „Moje dziecko w obiektywie”



„Radość i szczęście” — 30 grudnia 2000 r. po chrzcie świętym razem z rodzicami chrzestnymi w Katedrze Wroclawskiej (Polska) — Julia, Gryszyna, Ejszyski, rej. sołecznicki



„Słodka rodzinka” — Beata, Adam i Edwin Zienkiewiczowie, Grzegorzewo

## Szanowni Czytelnicy!

Trwa konkurs dla Waszych pociech — „Moje dziecko w obiektywie”. Zdjęcia swych milusińskich mogą nadsyłać rodzice, dziadkowie, krewni, znajomi.

Wiek dziecka nie powinien przekraczać 7 lat (na dzień 2 czerwca 2001 roku).

Dzieci na zdjęciach mogą być

w najróżniejszych ujęciach i sytuacjach. Fotografie mogą być czarno-białe, kolorowe, dowolnego formatu, ale względnie dobrej jakości.

Do każdego zdjęcia należy załączyć wycięty z gazety wypełniony kupon (nie kserować) i wysłać na adres: „Moje dziecko w obiektywie”, „Kurier Wileński”, Birbinių 4a, LT 2030, Vilnius, Lietuva lub

## Konkurs

## "Kuriera Wileńskiego"

## "Moje dziecko w obiektywie"

Prosimy o wypełnienie kuponu i wysłanie go wraz ze zdjęciem

Imię.....

Nazwisko.....

Dzień, miesiąc, rok urodzenia

Telefon.....

Krótki podpis pod zdjęcie .....

przynieść do działu promocji redakcji (tel. 60 84 44).

Termin przyjmowania zgłoszeń mija 15 kwietnia 2001 r. Przed Dniem Dziecka (1 czerwca) ogłosimy wyniki konkursu, a najmlodsze pociechy otrzymają nagrody.

O miejscu i dacie sfinalizowania konkursu zostaną Państwo poinformowani dodatkowo.

## Gwiazdy mówią, że dziś ...



**BARANY** mają dobry moment na to, aby innym wyjawiać to, z czym do tej pory się kryły: a więc swoje plany (zwykle dość kontrowersyjne) albo swoje uczucia, albo życzenia, żeby ktoś dla nich zrobił to, czego one sobie życzą.

**BYKI** znajdą się w takiej sytuacji, że nie pozostanie im nic, tylko wyrazić zgodę na czyjeś propozycje. I tak jedne Byki zgodzą, żeby komuś pożyczył pieniądze, a inne żeby z nim chodzić.

**BLIŹNIĘTA** zaczną być święcie przekonane, że pewne plany i pomysły, które od jakiegoś czasu wylegają się w ich głowach, są jedynie słuszne, wręcz rewelacyjne. Teraz Bliźnięta zaczną o tym mówić i pewnie jeszcze dzisiaj ktoś je skrytykuje.

**RAKI** znajdą się pośród tych, którzy będą wiedzieli lepiej od nich, co dany Rak ma zrobić. Jedni będą narzucać Rakom swoje poglądy, a inni będą im podsuwać jakieś petycje i protesty do podpisania.

**LWY** będą dziś bardzo ekspansywne. Na zebraniach wszystkich zagadają. Podczas narad narzucą innym swój punkt widzenia. W szkołach małe Lwy są gotowe umówić nauczycielom, że Jacek Soplica był carskim agentem.

**PANNY** będą dziś obserwować, jak sypie się ich porządek, do którego były przyzwyczajone, i powstaje inny ład Pannom obcy. Sześć poprzesuwa Pannom biurka albo radiosteta każe wyprowadzić się z mieszkania, bo są pod nim żyły.

**WAGI** czeka ściśle współdziałanie z ludźmi, których Wagi, gdyby mogły, omijałyby szerokim łukiem. Będą mieć Wagi klientów i doradców całkiem nie ze swojej sfery. Ale cóż, teraz interes będzie ważniejszy niż osobiste sympatie

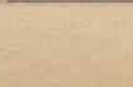
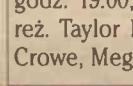
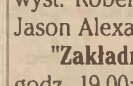
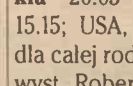
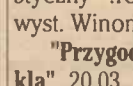
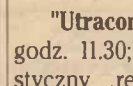
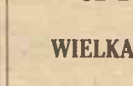
**SKORPIONY** będą miały okazję wykorzystać wpływ, jaki teraz wywierają na ludzi. Gdzieś wejdą poza kolejkę; ktoś przymknie oko, że nie mają odpowiednich papierów. W kimś wzbudzą zupełnie bezinteresowną sympatię...

**STRZELCE** zajęte będą głównie agitowaniem w sprawie jakiejś idei, która im się podoba, a niektóre Strzelce będą szukać chętnych na wspólną wycieczkę albo zbierać będą podpisy popierające pewną wyższą sprawę.

**KOZIOROŻCE** będą przedmiotem zwiększonego zainteresowania ze strony otoczenia: szefowie będą chcieli im przekazać kolejne obowiązki, agenci będą chcieli Koziorożce ubezpieczać, a akwizytorzy będą usiłowali im wszystko sprzedać.

**WODNIKI** zaistnieją dzisiaj jako ci, którzy wiedzą swoje, mają sprecyzowane poglądy, wiedzą, czego chcą. Właściwie to u Wodników nic się nie zmieni, ale będzie zapotrzebowanie na silnych ludzi, a Wodniki właśnie się nadają do tej roli.

**RYBY** czeka kolejna seria rozmów (a nawet nacisków) pod hasłem zgódź się Rybo, to wszystko dla twojego dobra. Dzisiaj Ryby dołączą do wspólnych przedsięwzięć i wejdą w układy i niektóre nawet nie będą tego żałować.



## Czcigodnemu księdzu proboszczowi

## Józefowi Aszkiełowiczowi

z okazji imienin życzenia: zdrowia, owocnej pracy duszpasterskiej oraz opieki Bożej składają wdzięczni parafianie ze wsi Pasieki

## Z okazji urodzin księdzu

## Antoniemu Dilysowi

szczerze życzenia zdrowia, opieki Bożej oraz owocnej pracy w służbie duszpasterskiej składają chórzysci kościoła św. Stanisława w Rzeszy

## Z okazji wspaniałego Jubileuszu

## Leonardzie Nizorowej

najszczersze życzenia zdrowia, uśmiechu, pomyślności składa ojciec chrzestny Edward

## Z okazji odrodzenia Niepodległości Litwy

## Miesiąc pieśni i tańca dzieci i młodzieży

## „Vieversėlis-2001”

w Wileńskim Centrum Rekreacyjnym (Naujoji Vilnia, Pergalės 8)

## W koncertach uczestniczą:

22 marca o godz. 16

1. Wychowankowie przedszkola „Žuvėdra”.

2. Uczniowie Szkoły Podstawowej „Vilnius”.

3. Wychowankowie Nowowilejskiej Szkoły Muzycznej nr 2.

29 marca o godz. 16

1. Wychowankowie Pawilniskiej Szkoły Podstawowej.

2. Uczniowie Szkoły Średniej im. J. I. Kraszewskiego.

3. Wychowankowie Studia Nowowilejskiego Teatru Muzycznego.

Organizatorzy: Wileńskie Centrum Rekreacyjne, starostwo nowowilejskie.

Sponsorzy: wydział kultury i sztuki Samorządu m. Wilna, polski dziennik na Litwie „Kurier Wileński”, starostwo antokolskie.



Litewskie Radio

zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach FM-105,1 Mhz

audycji w języku polskim

Życzymy dobrego odbioru!

## Centrum szkolenia kierowców

Kategorie

A B B+C C1 C

D1 D BE CIE CE

Zajęcia w językach litewskim i rosyjskim

Nieodpłatnie:

• Literatura

• Nowy program komputerowy

9.00-19.00 10.00-14.00

ul. A. Kojelavičiaus 188, tel. 67 77 14

## Uśmiechnij się



Antek poszedł nad rzekę łowić ryby. Rozpalił ognisko i już miał zarzucić wędkę, gdy zauważył kurę idącą w jego stronę. Nie namyślając złapał ją, oskubał, upiekł i zjadł. Nagle patrzy: droga biegnie sąsiadka i woła:

— Antek, nie widziałeś mojej kury?

Antek spogląda na pióra leżące u jego stóp i mówi:

— Rozebrała się i popłynęła na drugą stronę rzeki!



ul. Pylimo 17

REPERTUAR

OD 20 DO 22 MARCA

WIELKA SALA

"Utracone dusze" 20.03 - 22.03 - godz. 11.30; 17.00; USA. thriller mistyczny. reż. Janusz Kaminski. wyst. Winona Ryder, Ben Chaplin.

"Przygody Rocky'ego i Bullwinkla" 20.03 - 22.03 - godz. 13.30; 15.15; USA, komedia fantastyczna dla całej rodziny. reż. Des McAnuff. wyst. Rober De Niro, Rene Russo, Jason Alexander.

"Zakładnik" 20.03 - 22.03 - godz. 19.00; 21.30; USA. detektyw. reż. Taylor Hackford. wyst. Russel Crowe, Meg Ryan, David Morse.

w poniedziałki — 8 Lt

w weekendy — 12 Lt

Wejściówka: 10 Lt, w poniedziałki — 5 Lt, do godz. 14.00 — 8 Lt, dzieciom do lat 10 na filmy dziecięce — 5 Lt. Na filmy festiwalu — 8 Lt.

SALA 88

„Krok do sławy” 20.03 — 22.03 — godz. 13.15; 19.45; USA. komedia romantyczna. reż. Cameron Crowe. wyst. Billy Crudup, Kate Hudson.

„Czerwona planeta” 20.03 - 22.03 - godz. 11.00; 17.45; USA. film fantastyczny. reż. Anthony Hoffman. wyst. Val Kilmer; Tom Sizemore;

„Skandaliczne pióro” 20.03 — 22.03 — godz. 15.30; 22.00; USA, dramat erotyczny; reż. Philip Kaufman; wyst. Geoffrey Rush, Kate Winslet, Joachuin Phoenix.

Wejściówka: 10 Lt, w dniach pracy do godz. 14.00 — 8 Lt, dzieciom do lat 10 na filmy dziecięce — 5 Lt, na filmy festiwalu — 8 Lt.



Oby niejedną gwiazdę w ogrodzie świata odkryli...

# Najlepsi w polszczyźnie

(Dokończenie ze str. 1)

## Przygotowywać się od września

Pewne rozczarowanie wyczuwa się ze strony nauczycieli szkół z terenu. W tym roku ich uczniowie nie trafili na listę finalistów. Co na to dr Tomasz Chachulski? „Kurierowi” powiedział, że ci, którzy zdobyli pierwsze miejsca, pracowali, myśleli o udziale w olimpiadzie od jesieni, a niektórzy nawet od kilku lat i przygotowywali się do tego bardzo poważnie. Bo konkurencja teraz jest coraz ostrzejsza. Uczniowie szkół wileńskich korzystali z pomocy wykładowców obu katedr polonistyki – na Uniwersytecie Wileńskim i Uniwersytecie Pedagogicznym, wiele godzin spędzili w bibliotekach akademickich i rezultat jest widoczny. Mgr Beata Piasecka potwierdziła, że każdy uczeń, który chciałby pogłębić wiedzę z zakresu polonistyki, znajdzie na katedrze pomocników i doradców.

Jak powiedziała „Kurierowi” Barbara Kosinska, postanowiono, że na katedrze polonistyki Uniwersytetu Pedagogicznego od nowego roku akademickiego powstanie centrum konsultacyjne dla ewentualnych olimpijczyków.

W tegorocznej olimpiadzie brało udział kilku uczniów klasy XI, którzy mają jeszcze rok do następnej olimpiady. Organizatorzy proszą więc, aby skorzystali z pomocy wykładowców uczelni wileńskich w przygotowaniach do tego święta mowy polskiej.

## Podziękowanie gospodarzom

Jak już pisaliśmy w sobotnim numerze „Kuriera”, gospodarzem święta mowy polskiej na Wileńszczyźnie tym razem była Awiżeńska Szkoła Średnia w rejonie wileńskim. Wypucowana na glans, z piękną, od roku wyremontowaną aulą, serdecznie powitała gości. Zrobiono wszystko, aby olimpijczycy mieli dobre warunki do pracy, by jurorzy mogli do późna tu pracować, by goście czuli się sympatycznie. Jak zaznaczyła główny organizator Olimpiady, kurator języka polskiego z ramienia MONu Barbara Kosinska, jest to pierwszy przypadek, że święto mowy pol-

skiej odbywa się w szkole trójjęzycznej. Występy artystyczne uczniów świadczyły o tym, że bardzo pięknie brzmi tu zarówno pieśń litewska, w wykonaniu świetnego wprost zespołu folklorystycznego, jak rosyjska i polska, a tańce „Truskaweczki” wykonane w dniu zamknięcia olimpiady podbiły serca wszystkich.

Barbara Kosinska oraz komisja sprawdzająca składają ogromne podziękowanie dyrektorowi szkoły Liliane Matijošienė, całemu gronu pedagogicznemu oraz uczniom, którzy przyczynili się do tak sprawnego organizacji olimpiady. Podziękowanie w imieniu ministra oświaty i nauki Algirdasa Monkevičiusa poszczególnym nauczycielom przekazał wiceminister Jan Dzilbo. Listami dziękczynnymi zostali uhonorowani Liliana Matijošienė, pedagogzy Lilia Wojciechowska, Bronisława Borowik oraz Maria Szocik.

Następna Olimpiada Literatury i Języka Polskiego odbędzie się w Jaszunach, w Szkole Średniej im. M. Balińskiego. Przybyły na zamknięcie XII Olimpiady dyrektor tej szkoły Kazimierz Karpicz żartował, że powinien godnie przejąć sztafetę, by nie wypaść gorzej.

## Pomogła maskotka?

Zdobywczyni pierwszego miejsca w olimpiadzie Elżbieta Kuzborska nie posiadała się z radości. Uważała, że jej maskotka – miły miściak, pomógł. No i mama pomogła, która po ślęczeniu córki nad książkami w bibliotekach i szkole, sprawdzała jej wiadomości. „Ale sama pracowałam bardzo dużo”.

Mama Elżbiety, polonistka „syrokomłówki” Danuta Korkus, która również otrzymała podziękowanie za świetne przygotowanie olimpijczyków, powiedziała redakcji, że to nie jej zasługa. Taki bowiem otrzymała spadek po byłym polonistce a dzisiejszym wiceministrze Janie Dzilbo.

Wręczenie nagród olimpijczykom było, jak zazwyczaj w takich sytuacjach, uroczyste. Nagrody wręczali konsul generalny RP Mieczysław Jackiewicz, zastępca naczelnika powiatu wileńskiego Alvydas Klimkevičius, prezes Macierzy Szkolnej Józef Kwiatkowski. Sponsorami olimpiady były ponadto De-



Najlepsi z polskiego pojedą na ogólnopolską olimpiadę

partament Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa, Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”, oddział w Łomży, samorząd rejonu wileńskiego, starostwo awiżeńskie, kawiarnia „Alina”, księgarnie St. Korczyńskiego, „Elephas” oraz spółka „Litpolauto”.

Miło nam zaznaczyć, że zdobywczyni pierwszych lokat w olimpiadzie z polskiego Elżbieta Kuzborska i Wiesława Szuszkiewicz są finalistkami konkursu „Dziewczyna „Kuriera” – pierwsza zdobyła tytuł „Dziewczyna Talentu 2000”, druga – „Miss Publiczności 1999”.

Krystyna Adamowicz  
Fot. Marian Paluszkiewicz



Podziękowanie dla pani dyrektor

## Uczestnicy XII Olimpiady Literatury i Języka Polskiego

### Imię i nazwisko ucznia\*\*

1. Elżbieta Kuzborska
2. Beata Kunicka
3. Wiesława Szuszkiewicz
4. Małgorzata Mozyro
5. Barbara Gojlik
6. Alicja Mickielewicz
7. Mirosław Tomaszewicz
8. Justyna Błaszczewicz
9. Małgorzata Stefanowicz
10. Marek Tatol
11. Ewa Wolkanowska
12. Robert Raczyński
13. Małgorzata Jezulewicz
14. Olga Narwojsz
15. Jan Drawel
16. Wiesława Waluczko
17. Beata Naniewicz
18. Irena Chweduk
19. Milena Ingielewicz
20. Diana Tubis
21. Anna Zdanowicz
22. Daniel Karpowicz
23. Dorota Bartoszewicz
24. Joanna Miałdun
25. Iwona Suchodolska
26. Irena Jadzilo im.
27. Aleksandra Januszkiewicz
28. Bożena Podlecka
29. Wiktoria Mokrycka
30. Jarosław Rybak
31. Piotr Dukiel
32. Olga Symonowicz
33. Grażyna Syrnicka
34. Gabriella Zajko
35. Jelena Jusionis

### Szkoła średnia Klasa

1. im. W. Syrokomla, kl. XII
2. im. Jana Pawła II, kl. XII
3. im. Jana Pawła II, kl. XII
4. im. Sz. Konarskiego, kl. XII
5. im. W. Syrokomla, kl. XII
6. im. W. Syrokomla, kl. XII
7. im. J. I. Kraszewskiego, kl. XI
8. im. Jana Pawła II, kl. XII
9. im. W. Syrokomla, kl. XI
10. im. J. I. Kraszewskiego, kl. XII
11. im. Jana Pawła II, kl. XII
12. im. M. Balińskiego w Jaszunach, kl. XII
13. im. Jana Pawła II, kl. XII
14. im. S. Moniuszki w Kowalcukach, kl. XI
15. Gimn. A. Mickiewicza, kl. III
16. im. W. Syrokomla, kl. XII
17. Szk. Śr. w Ławaryszkach kl. XII
18. Szk. Śr. nr 1 w Ejszyszkach, kl. XI
19. im. W. Syrokomla, kl. XII
20. Szk. Śr. nr 1 w Podbrodziu, kl. XII
21. Szk. Śr. w Awiżeniach, kl. XII
22. Gimn. A. Mickiewicza, kl. IV
23. im. A. Wiwulskiego, kl. XII
24. Szk. Śr. w Mickunach, kl. XII
25. Szk. Śr. w Rudziszkach, kl. XII
26. J. I. Kraszewskiego, kl. XII
27. Szk. Śr. nr 1 w Niemenczynie, kl. XI
28. im. S. Moniuszki w Kowalcukach, kl. XII
29. Szk. Śr. w Bujwidzach, kl. XII
30. im. J. Śniadeckiego w Sołecznicach, kl. XI
31. Szk. Śr. w Mickunach, kl. XI
32. Szk. Śr. nr 1 w Niemenczynie, kl. XII
33. Szk. Śr. w Mickunach, kl. XI
34. Szk. Śr. w Niemiezu, kl. XII
35. Szk. Śr. w Połukniu, kl. XII

### Imię i nazwisko nauczyciela

1. Danuta Korkus
2. Sabina Naruniec
3. Sabina Naruniec
4. Łucja Jaglińska
5. Janina Kuckienė
6. Janina Kuckienė
7. Lilia Andruszkiewicz
8. Teresa Wincelowicz
9. Janina Kuckienė
10. Łucja Czetyrkowska
11. Teresa Wincelowicz
12. Janina Snarska
13. Sabina Naruniec
14. Regina Jaświn
15. Ludmiła Siekacka
16. Danuta Korkus
17. Anna Burko
18. Zenona Minakowska
19. Danuta Korkus
20. Halina Tubis
21. Bronisława Borowik
22. Aneta Polakiewicz
23. Grażyna Bogdziewicz
24. Alina Żygiel
25. Danuta Tuniewicz
26. Wanda Andruszaniec
27. Krystyna Rostowska
28. Lucja Podworska
29. Irena Szulska
30. Lilia Kutysz
31. Wiktor Kirkiewicz
32. Irena Karpowiczienė
33. Wiktor Kirkiewicz
34. Bożena Bieleninik
35. Alina Kamilewicz

**Uwaga! Dokładne dane (ocena prac pisemnych, odpowiedzi ustnych i liczba punktów) komisja olimpiady prześle do rejonowych wydziałów oświaty**



Słowa otuchy przed pracą pisemną — od polonistki Awiżeńskiej Szkoły Bronisławy Borowik maturzystce Annie Zdanowicz



Pięć pytań dla Emiliana Madeya

# Trema zostaje

W dniach 9-13 marca w Wilnie odbył się cykl koncertów, zorganizowany przez Towarzystwo Čiurlionisa i Instytut Polski (nasz dziennik sprawował patronat prasowy), poświęcony pamięci prof. Aldony Dvarionaitė oraz dziesięcioleciu oficjalnych polsko-litewskich kontaktów kulturalnych.

Przy okazji tych imprez w Wileńskiej Szkole Muzycznej im. Balyasa Dvarionasa odbyły się warsztaty artystyczne. Na koncertach wystąpił i zajęcia prowadził pianista z Warszawy – Emilian Madey, który odpowiedział też na pytania „Kuriera Wileńskiego”

**Czy Aldona Dvarionaitė była twoim pedagogiem?**

Była moim pedagogiem, ale nietypowym. Miałem u niej lekcje sporadycznie. Należy tu wyjaśnić, że była wielkim przyjacielem naszej rodziny od 1967 roku, kiedy razem z moim tatą wystąpili na koncercie. Nie powiem, co wtedy grali. Być może, Chopina albo Rachmaninowa lub Skriabinę. Utwory tych kompozytorów wielokrotnie wykonywali razem. Pani Dvarionaitė również grała koncert fortepianowy autorstwa mego ojca. Przyjeżdżała do nas zawsze, ilekroć była w Warszawie. Po wspólnym obiedzie czy kolacji zazwyczaj pytała, co Emilian gra i jak gra. To były – przynajmniej – spotkania spontaniczne. Bez poprzedniego przygotowania. Wypadało czasami, że już miałem przygotowany jakiś program, utwór, również często bywało, że dopiero tylko zaczynałem nad czymś pracować.

Siadaliśmy razem do fortepianu. Te chwile dobrze pamiętam. Ona całą swą ogromną energią oddawała muzyce, nie widziała nic, prócz instrumentu. Zaszczepiła mi wielką miłość do muzyki. Ostatecz-

nie przekonała, że muzyka jest warta poświęcenia. Zresztą ona miała pewien rodzaj czaru, hipnozy, które wielu obserwowało i podziwowało podczas koncertów. Myśmy pracowali bardzo bezpośrednio, pomimo różnicy wiekowej nie było między nami żadnych barier. Pracując z panią Aldoną Dvarionaitė nie można było pozostawać osobą bierną, jakimś słuchaczem z przedostatniego rzędu, którego nie zawsze obchodzi, co się dzieje na scenie. Stawiałem się wręcz celem jej oddziaływania. Pracowaliśmy po 4-5 godzin, bez przerw. I dzisiaj mogę stwierdzić, że zawdzięczając jej wyzbyłem się wszelkiego lenistwa, charakterystycznego często dla młodych ludzi. Nie można zapomnieć jej sposobu bycia, mentalności. Była jak tajfun! Każdego flegmatyka chyba mogła obdarzyć wielką energią życia.

Te nasze spotkania z biegiem czasu modyfikowały się. Już mniej w nich było relacji: uczeń – pedagog, a panowały stosunki, bardziej charakterystyczne dla młodego adepta sztuki i mistrza. Hierarchia między nami, oczywiście, była, ale stawała się bardziej partnerska. Przy wspólnej pracy szanowała zawsze moją myśl twórczą.

**Czy w Polsce na ogół jest znana muzyka litewska, na przykład Čiurlionis?**

– Chciałbym powiedzieć, że jest dostrzegana, ale to byłaby nieprawda. W Warszawie od blisko roku ukazuje się pismo „Muzyka 21”, które stara się przybliżyć najważniejsze postacie i wydarzenia litewskiego świata muzycznego. Wielkie wrażenie na miu przed kilkoma laty wywarła warszawska impreza, poświęcona Čiurlionisowi. Złożyły się na nią prezentacja malarstwa i koncert jego utworów w wykona-

niu prof. Landsbergisa.

Sporo dla poznania życia muzycznego na Litwie dają bezpośrednie kontakty twórców. Wiem o tym z rodziny. Tato przed kilkoma laty gościł w Wilnie. Wtedy razem z prof. Dvarionaitė, wykonali utwory Chopina i Karłowicza.

Cieszę się, że podczas koncertu w Wilnie, w którym uczestniczyłem, orkiestra św. Krzysztofa pod batutą mego przyjaciela – Aleksandra Šimelisa (poznaliśmy się m. in. we Włoszech) wykonała serenaadę Karłowicza. Takim sposobem muzyk, związany z dawnymi wschodnimi polskimi ziemiami, znów wraca w swe ojczyste strony.

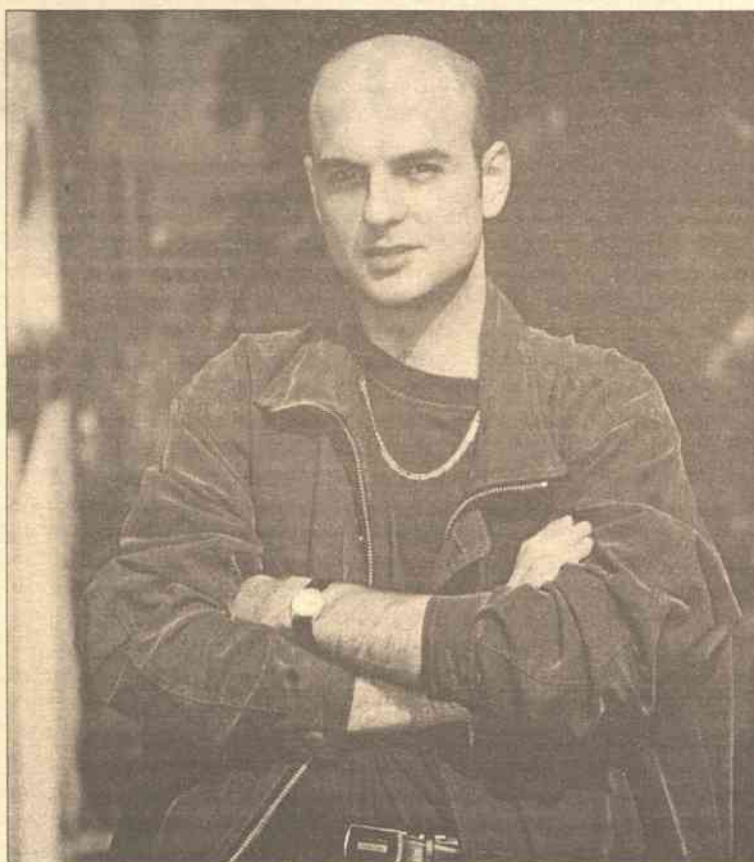
Mam nadzieję, że podobny wspólny koncert uda się z Aleksandrasem zorganizować w Warszawie, sprowadzając do Polski wykonawców litewskich.

**Czy prowadzenie warsztatów nie przeszkadza artyście, czy nie odrywa go od podstawowej pracy?**

– Sądzę, że warsztaty są dobrym doświadczeniem dla obu stron. Dają sporo korzyści i dla pedagogów, i dla uczniów. Artysta-pedagog nie powinien mieć postawy, że przychodzi, aby wszystkiego nauczyć. Młodzi wykonawcy, oczywiście, robią błędy, ale też mają swoje małe osiągnięcia, jak również zamiary, które próbują realizować. Często zdarza się, że dziecko – być może nieświadomie – potrafi zagrać bardziej energicznie i pięknie niż doświadczony muzyk.

Każde dziecko niesie w świąt muzyki coś nowego, dotąd nie spotykanego, jest delikatnym twórczym „materiałem”, którego nie wolno przerabiać.

Zadaniem pedagoga jest pomóc uczniom w odnalezieniu nowych horyzontów, wskazanie czegoś nowego, dotychczas nieznanego



Emilian Madey: „Po jedenastu latach jest wspaniała okazja, by raz jeszcze Wilno odwiedzić”

go. Na przykład, podczas warsztatów pokazałam możliwości środkowego pedału w fortepianie. Często jest przez wykonawców nie wykorzystywany. Z kolei, umiejętne wykorzystanie wszystkich trzech pedałów wywołuje dodatni efekt. To jakby się grało na trzech różnych instrumentach. Jeśli w przyszłości uczestnikom warsztatów trafią się utwory, z którymi można te techniki zastosować, to już będą wiedzieli, że można je wykonać z pewnym urozmaicheniem.

**Jak wspominasz swoje zwycięstwo przed jedenastoma laty w konkursie im. Balyasa Dvarionasa podczas swego drugiego pobytu w Wilnie?**

– Wtedy, jako czternastolatek, do końca chyba nie rozumiałem, co się stało. Uczestniczyłem w konkursie, denerwowałem się i – zupełnie niespodziewanie – zdoby-

łem pierwszą nagrodę. Po jedenastu latach jest wspaniała okazja, by raz jeszcze Wilno odwiedzić. Naturalnie, że wiele we mnie przez ten czas się zmieniło. I miasto nad Wilią już nie te, bardziej europejskie. Jedna rzecz, jak dotychczas, zawsze pozostaje. To trema przed koncertem.

**Twój ojciec jest dyrygentem i kompozytorem, mama – śpiewaczką. Jak daleko sięga muzyczna tradycja w dynastii Madeyów?**

– W poprzednich pokoleniach nie było zawodowych muzyków. Co nie znaczy, że wcześniej w rodzinie nie istniało zamiłowanie do muzyki. Moja babcia ze strony taty była obdarzona wspaniałym głosem, miała cudowny sopran. Posiadała również wspaniałą pamięć muzyczną.

Rozmawiał: Andrzej Pukszt  
Fot. archiwum

Zespół „Świtezianka” gościem Wrocławia

## Wzruszyli się wszyscy....

Już po raz drugi we Wrocławiu świętowany był „kaziuk”, czyli dzień świętego Kazimierza. Ta wileńska z pochodzenia impreza została zaszczepiona na wrocławski grunt.

Nic więc dziwnego, że podczas jej obchodów nie mogło się odbyć bez udziału gości z Wilna. A był to zespół „Świtezianka” z wileńskiej szkoły im. Szymona Konarskiego. W „kaziukach” wziął też udział minister kultury i dziedzictwa narodowego Polski Kazimierz Michał Ujazdowski.

### W relacji pisma

„Wieczór Wrocławia” zamieścił to bardzo obszerny fotoreportaż z tej imprezy pt. „Nasi kaziukowi goście”. Urywki z niego polecamy uwadze naszych Czytelników.

– Nareszcie dokładnie czuję, o co w „kaziuku” chodzi – przyznał wzruszony prof. Jan Waszkiewicz, marszałek województwa, po obejrzeniu występu dziecięcego zespołu „Świtezianka” z polskiej szkoły im. Szymona Konarskiego w Wilnie. Wzruszyli się zresztą wszyscy – i widzowie, którzy, którzy szczer-

wypełnili salę PWST przy ul. Brani-borskiej, i wykonawcy...

### Wileńszczyzna, drogi kraj....

„Świtezianka” tańczyła i śpiewała ponad godzinę, ale widzowie nie chcieli puścić dzieci ze sceny. Grażynka i Darek – gwiazdy zespołu, wspaniali tancerze i śpiewacy – witali byli i żegnani burzą oklasków. Kresowiacy, którzy tłumnie przyszliz na „kaziuka”, ocierali łzy.

Jerzy Putowski, prezes wrocławskiego Oddziału Towarzystwa Przyjaciół Grodna i Wilna, współorganizator „kaziuka”, mówił, że bez pieśni „Wileńszczyzna” zespół na pewno nie będzie mógł zejść ze sceny. I była „Wileńszczyzna” na bis...

Dzieci ze „Świtezianki” to prawdziwi mali artyści: muzycy, obdarzeni wyobraźnią.

– Cóż – wzrusza na pochwały ramionami pani Krystyna Bogdanowicz, choreograf – przygotowywaliśmy się w ostatniej chwili, bo wiele dzieci nie mogło przyjechać. W Wilnie panuje epidemia grypy.

Grypa grypa, a występ był świetny! Taniec w kłumpiach (wileńskie drewniaki), oberek, piosen-

ki kaziukowe i „Zasiali górale” – wszystko to barwne, pełne życia, werwy....

### Chleb pachnący Polską

Mali goście obdarowani zostali – z całego serca – przez wojewodę dolnośląskiego, patronującego szkole im. Szymona Konarskiego Witolda Krochmala i marszałka, prof. Jana Waszkiewicza.

Pomogły zorganizować spotkanie z nimi władze Wrocławia i PWST, która udostępniła za darmo salę. (...)

Wileński ciemny chleb, przywieziony przez naszych gości, dzielił się ze wzruszeniem.

– Najpierw trzeba go powąchać – powiedziała wileńszczyzanka, która przyszła na koncert „Świtezianki”. Powąchaliliśmy. Pachniał Polską”.

### Podziękowanie od „Świtezianki”

Kaziukowe przebrzmiały piosenki i, niestety, pożegnać się czas, jednak nieraz nad brzegiem Wilenki wspomni serce to miasto i Was....

Za zaproszenie na wrocławskie



Redaktor studia wrocławskiego Ośrodka Telewizji Polskiej Wanda Ziembicka i jej kaziukowi goście

Fot. archiwum

święto kaziukowe, serdeczną opiekę, za hojne prezenty i wielkie serca szczerze dziękujemy naszym dawnym przyjaciołom – Towarzystwu Przyjaciół Grodna i Wilna, a także wojewodzie dolnośląskiemu Witoldowi Krochmalowi, marszałkowi województwa prof. Janowi Waszkiewiczowi, prezydentowi Wrocławia Bogdanowi Zdrojewskiemu, członkowi zarządu miasta Bogdanowi Aniszczukowi, prezeso-

wi ABS CONSULTING Ryszardowi Nawratowi, prezesowi „Wieczoru Wrocławia” Władysławie Korzeniowskiej, redaktorowi naczelnemu „Wieczoru Wrocławia” Bogdanowi Biskupowi, stowarzyszeniu Współpracy Polska - Wschód w osobie Andrzeja Mordela, Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej.

Krystyna Bogdanowicz  
w imieniu całego zespołu



Na liście obiektów prywatyzacyjnych – centralna księgarnia

## Sentyment contra praktyczność

„Jeżeli wychodzimy z punktu widzenia tylko praktyczności, to od razu propozycja: zasadny warzywa na Placu Łukiskim. Na przykład kartofle. Można byłoby wykarmić kilka rodzin. Tak samo wykorzystajmy też wolny plac obok Sejmu. Na pewno będzie efekt ekonomiczny. Bo przecież na dzień dzisiejszy są „bezużyteczne” – słowa te należą do radnego Rimantasa Vaitkusa, który tak gorąco broni tej placówki. Broni przed przewidzianą prywatyzacją.

Zresztą nie tylko on jeden. Cała frakcja opozycyjna samorządu miasta Wilna apeluje, gdzie tylko może, by zachować Wileńską Centralną Księgarnię w samym środku stolicy.

Argument tej strony jest jeden, ale zasadniczy – nie można pozwolić na całkowitą prywatyzację wszystkiego, w danym wypadku – tej placówki, która dla wielu wilnian jest już swoistym symbolem. Tym bardziej doświadczenia lat ostatnich dowodzą, że sprywatyzowane obiekty bardzo szybko zmieniają swoje przeznaczenie.

### Gmach „stalinowski”

Dom, w którym rozlokowana jest placówka, nie jest historyczny, albowiem stary przedwojenny gmach spłonął w roku 1944, kiedy trwały walki o wyzwolenie miasta. Minęło jeszcze dobrych kilka lat, gdy w latach pięćdziesiątych zbudowano nowy czteropiętrowy gmach, w którym na parterze rozlokowała się księgarnia. Z wnękami, w których utworzono działy, z charakterystycznym zdobnictwem tego okresu. Już od samego początku, tylko nawet z racji usytuowania, księgarnia bardzo szybko zyskała popularność wśród wilnian. Nie miała konkurentów – była największa i najlepiej zapatrzona. Zresztą młodzi nieraz tu wyznaczali randki, starsi wilnianie mieli okazję nie tylko nabyć nowy drukowany „rarytas”, ale też spotkać dawnego znajomego, a gość stolicy – miał od razu obraz tego, co się dzieje w litewskim świecie wydawniczym. Życie wniosło swoją korektę – księgarnie zaczęły się pojawiać jak grzyby po deszczu – małe, kameralne, łatwiej mogące po prostu wyżyć.

### Na liście, ale pod warunkiem

Decyzja o wciągnięciu tego obiektu na listę obiektów prywaty-



Gdzie jest gwarancja, że po prywatyzacji na półkach zamiast książek nieznajdą się butelki  
Fot. Marian Paluszkiwicz

zacyjnych zapadła na radzie miejskiej 28 lutego br. Przy tym w trybie pilnym, co zaniepokoiło frakcję opozycyjną.

Dyrektor Departamentu Prawa samorządu miasta Wilna Jovitas Elzbergas „Kurierowi Wileńskiemu” powiedział:

– Wyżej wymieniona księgarnia nie jest wyjątkiem w procesie prywatyzacji. Na listę wciągnięto 8 księgarni wileńskich, które należą do samorządu. Co się tyczy centralnej, to samorząd jest 100-procentowym posiadaczem jej akcji. Trzeba konieczność coś zrobić, gdyż wszystkie tego charakteru placówki są nierentowne. Dotyczy to też centralnej.

Jak zaznaczył rozmówca – że nie chodzi o prywatyzację, bo jest to proces nieunikniony, ale o to, by zachować ciągłość danego kierunku, by placówka nie zmieniła charakteru działalności:

– Dlatego zwracamy się do wydziału prywatyzacji i zarządzania majątkiem samorządu miasta Wilna właśnie z tym warunkiem. O ile nie zostanie spełniony, należy przewidzieć konkretne sankcje dla nowego właściciela.

### Najważniejsze, nie zmienić przeznaczenia

Vidas Kundrotas, radny, socjaldemokrata (również z frakcji opozycyjnej): „Znamy już te deklaracje – nie zmieniania kierunku pracy. Gdy obiekt jest prywatyzowany, mówi się o tym szeroko. Ale kiedy tylko nabędzie go nowy właściciel – o tym się zapomina. Można tu

przytoczyć szereg przykładów prywatyzacji obiektów, np. kina „Neris”, łaźni wileńskich itd. Czyli, doświadczenia lat ostatnich dowiodły, że to pusta gadanina. Więc – czekaj tatka latka, że tak będzie...”

Jest jeszcze jedno zagadnienie szczególnie niepokojące dla wyżej wymienionej frakcji – to sposób rozliczenia za prywatyzowane obiekty. A mianowicie, za długi rozliczać się majątkiem samorządowym. Radny Kundrotas między innymi powiedział: „Gdzie jest gwarancja, że proces ten jest uczciwy tzn., czy długi nie są fikcyjne, a potem trzeba się rozliczać właśnie takimi obiektami”.

Takie argumenty stanowczo obala prawnik Elzbergas:

– Uważam to za całkowity nonsens, gdyż proces prywatyzacji jest długi, obowiązuje określona procedura. Wciągnięcie tej księgarni na listę obiektów prywatyzacyjnych, to tylko pierwszy stopień na tym etapie. Poza tym w samorządzie pracuje specjalna komisja, która ma śledzić cały ten jak i wszystkie inne tego rodzaju procesy.

I jeszcze jedna wypowiedź przewodniczącego komitetu socjalnego Wincentego Suchowieja, który jest członkiem wyżej wymienionej komisji:

– Jeżeli chodzi o Centralną Księgarnię Wileńską, nie rozważamy kwestii – prywatyzować, czy nie. Najważniejsze jest, by placówka nie zmieniła swego przeznaczenia. Właśnie tego zagadnienia będę bronił. Bo to jest najważniejsze. A nie to, do kogo będzie należała.

Helena Gładkowska

W drodze nowy projekt taryf taksówkowych

## Maksimum – 2 lity za kilometr

Na ostatniej sesji Rady Miejskiej rozpoczęto omawianie zagadnienia związanego z taryfami taksówkowymi. Przypomnieć należy, że taka kwestia po raz ostatni była analizowana i zatwierdzana również przez Radę w roku 1993.

Projekt omawiany będzie w różnych komitetach: rozszerzenia samorządów i łączności ze społeczeństwem, ekonomiki i finansów, gospodarki miejskiej i usług, a potem znów wróci na osąd i werdykt Rady.

Według przedstawionej pierwotnej propozycji planuje się ustalenie maksymalnych taryf: za 1 kilometr – nie więcej niż 2 lity. Za 5 minut postoju (oczekując na klienta)

– nie więcej niż 1 lit, z tym, że pierwsze 5 minut – bezpłatne.

Oplata przy wsiadaniu, niezależnie z postoju taksówkowego, czy też na zamówienie, nie może przekraczać 2,50 Lt.

Planuje się także, że takie rozpatrywanie, analizowanie i zatwierdzanie taryf ma się odbywać rokrocznie.

O skomentowanie tego zagadnienia poprosiliśmy Tadeusza Filipowicza, przewodniczącego Komitetu Rozszerzenia Samorządów, Łączności ze Społeczeństwem i Porządku Publicznego.

– Projekt ten planujemy omawiać na swym komitecie prawdopodobnie w końcu marca. Nie jest

to tak palące zagadnienie, tym niemniej sprawa dojrzała do tego, by ustalić taryfy na ten rodzaj usług, gdyż na dzień dzisiejszy w wielu wypadkach są sztucznie zaniżane lub zwiększane. Należy tę sprawę uporządkować.

Tym bardziej, że taksówka nie jest masowym środkiem komunikacji dla każdego wilnianina.

Taryfy od dawna nie były analizowane, należy to zagadnienie rozwiązać tak, by nie były pokrzywdzone obie strony – ani taksówkarze, ani klienci. Rynek dowiedzie, jaka cena będzie aktualna, ale jedno jest jasne – nie może być większa niż 2 lity za kilometr.

H. G.

Z historii

## O pomniku Józefa Montwiłła

Józef Montwiłł, znany wileński społecznik, filantrop, dyrektor Banku Ziemińskiego, poseł do III Dumi Państwowej Rosji, zmarł 20 lutego 1911 roku, pochowany został na Rossie, obok kaplicy. Jego spadkobiercy i przyjaciele zebraли przeszło 7 tysięcy rubli i wzniesli pomnik na grobie dobroczyńcy.

Nagrobek wykonał artysta rzeźbiarz Z. Otto, figurę anioła odlano z brązu w pracowni L. Kranza w Warszawie. Pomnik uroczystie poświęcono 17 maja 1914 roku po nabożeństwie za duszę Montwiłła. Ówczesnym wilnianom nie podobał się nagrobek znanego dobroczyńcy, nie podobała się im kompozycja pomnika, o której pisano: „ciężkość skrzydlatej figury (tj. anioła – M. S.), okutanej od pasa aż do stóp jakąś plachtą, umieszczenie nad samą niemal ziemią medalionu z płaskorzeźbą podobny zmarłego uraga estetyce”.

Pomnik skrytykował Okulicz w „Kurierze Litewskim” oraz „Dwutygodnik Diecezjalny”, który o tym dziele napisał: „Trudno się zgodzić zasadniczo z pomysłem, bo jest najzupełniej jednostronnym. Nic, literalnie nic w całym pomniku nie mówi o tym, że śp. Montwiłł był

przede wszystkim wielkiej miary filantropem, bo działalność oświatowa tylko drugorzędnie zajmowała miejsce w pracowitym jego życiu, chociażby na późniejszą jej datę z racji warunków krajowych. Tymczasem cały pomnik wyłącznie stawia tę ostatnio, tamtą pomijając całkiem. Żal mogą mieć za to nawet les miserables wileńscy, tak bliscy sercu nieboszczyka. Rozumie się, że na pomniku nie znajdujemy słów w rodzaju: Res sacra mister, lecz czytamy „Niech żywi nie tracą nadziei i niosą kaganiec oświaty przed narodem”. Jest to więcej jak do pewnego stopnia nagęcie osoby zmarłego do siebie, nie zaś hold pośmiertny założony jej cieniem”.

W życiu wszystko się zmienia, a pomnik Montwiłła, mimo upływu 87 lat od jego wzniesienia, wciąż stoi na Rossie i budzi zaciekawienie wielu wycieczek z Litwy i Polski.

Tylko niektórzy Polacy nie mogą zrozumieć, dlaczego na nagrobku napisano „oświaty kaganiec” nie zaś „oświaty kaganek”, ponieważ rzeczownik „kaganiec” kojarzy się Polakom z urządzeniem, które się nakłada psom na pysk, gdy wyprowadza się je na spacer w mieście.

Michał Staruk

Garaże podziemne:

## Być czy nie być?

Pod wyżej wymienionym tytułem w zestawie „Stolica” 20 lutego br. ukazała się obszerna publikacja dotycząca budowy podziemnych garaży na Starówce Wileńskiej. Przypominamy, że ponad 400 wybitnych działaczy nauki, sztuki i in. znanych osobowości kategorycznie się wypowiada przeciwko temu projektowi.

Natomiast mer Wilna Artūras Zuokas jest stanowczo przeświadczony, że jest to niezbędna inwestycja dla naszego miasta, która pomoże odciążać nadmiernie przeladowane ulice wileńskie.

Walka toczy się nadal. Emocje nie tylko się nie uciszają, a wręcz nabierają mocy. Przed kilkoma dniami w sali konferencyjnej Akademii Nauk Litwy zgromadzili się specjaliści ochrony zabytków kultury oraz innych pokrewnych dziedzin, którzy kategorycznie wypowiadają się przeciwko takiej lokalizacji samochodów osobowych. O ile na miejscu nie znajdą zrozu-

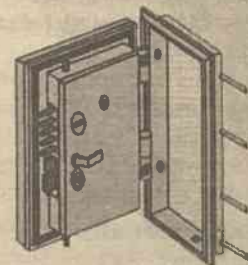
mienia, zwrócą się do UNESCO.

Przewodnicząca Państwowej Komisji do Spraw Ochrony Zabytków Gražina Drėmaitė powiedziała: „Starówka Wileńska jest droga nie tylko wilnianom, ale też ludziom całej Litwy. Zresztą z racji tego, że znajduje się na liście UNESCO – obiektów o światowym znaczeniu, należy do szerszego gremium. I dlatego nie można pozwolić na popelnianie tego typu błędów.”

Dlatego też Drėmaitė proponuje, by początkowo zbudować jakieś trzy-cztery podziemne garaże i to dalek od Starówki. W żadnym wypadku nie może to dotyczyć np. Placu Ratuszowego, Parku Serejskiego, czy innych miejsc, których w żadnym wypadku nie można ruszać.

Mer Wilna Artūras Zuokas zdania co do budowy nie zmienia, co prawda, proponuje usiąść za stół narad, żeby znaleźć salomonowe wyjście.

Inf. wł.



## DRZWI SEJFOWE

- projektowanie
- produkcja
- montaż

tylko  
980 litów

Zamówienia tel. (8 22) 45 17 15, (8-286) 74462.

### Nowy hotel w pobliżu Sejmu

Pięć nowoczesnych komfortowo urządzonej apartamentów  
Sala konferencyjna  
Parking strzeżony  
Łączność: telefon, faks, internet  
Śniadanie  
Visa, EC/MC, Globus



Tel./faks 370 2 75 24 95  
E-mail: arsviva@post.omnitel.net

HOTEL ARS VIVA

Liubarto 17, Vilnius 2004, Lietuva URL: http://www.omnitel.net/arsviva



## Kryminały

## Porwali z domu

18 marca, o godz. 2, do wileńskiej policji zgłosiła się pielęgniarka szpitala Pogotowia Ratunkowego i zawiadomiła, że przywieziono Stanisława K. (ur. 1962 r.) ze wstrząsem mózgu, urazem czaszki i obrażeniami twarzy. Mężczyzna powiedział, że około północy, do jego domu przy ul. Kraučiuń, wdarli się nieznajomi mężczyźni, pobili go, wywieźli jego żonę K. (ur. 1966 r.) i zgwałcili ją. Zatrzymano dwóch mieszkańców rejonu wileńskiego.

## Wymyślone zezwolenie

W niedzielę, około godz. 20, funkcjonariusze służby operacyjnej Departamentu Policji Granicznej zatrzymali w miejscu pracy 30-letniego Andrieja Awdonina – pracownika przejścia granicznego w Stasyłai. Podejrzewa się, że policjant żądał zapłacenia 250 litów za pozwolenie na wjazd dla dwóch obywateli Ukrainy – ojca i nieletniego syna. Mężczyzna nie miał pisemnej zgody matki na podróż dziecka za granicę. Jak się okazało, taka zgoda dla obywateli Ukrainy nie jest potrzebna. Funkcjonariusza osadzono w areszcie.

## Pałił się trolejbus

W niedzielę, około godz. 22.20, w wileńskiej dzielnicy Karolinki zapaliła się instalacja elektryczna w trolejbusie nr 16. Na miejsce wypadku przybyły dwa samochody strażackie z pobliskiej jednostki. Ogień zgaszono w ciągu czterech minut.

## „Chodnikowy” interes

18 marca, o godz. 18.15, na podwórzu domu przy ul. Nowogródzkiej w Wilnie, funkcjonariusze drużyny „Vytis” zatrzymali Vaclovasa B., który do swego samochodu audi 80 z zapalem ładował płyty z chodnika.

## Bijatyka pod muzykę

18 marca, o godz. 5.30 do wileńskiej policji zgłosił się administrator klubu muzycznego „Brodvėjus” przy ul. Mėšinių i zawiadomił, że około godz. 4 w klubie klienci pobili się z pracownikami ochrony i zniszczyli stół. Zatrzymano Kazysa J., Dangisa K., Artūrasa S., Algirdasa S.

## Bezbronna starość

Podczas weekendu do domu 73-letniej mieszkanki wsi Margieliszki (gmina podbrzeska, rejon wileński) wdarli się 3 zamaskowani mężczyźni. Napastnicy obcięli kable telefoniczne, przywiązali staruszkę do krzesła, pobili ją, i grożąc nożem oraz podpaleniem domu, żądali pieniędzy i złota. Z portmonetki gospodyni rabusie zabrali 150 litów, a z rąk ściągnęli złotą obrączkę. Przebiegali uciekli samochodem.

## Pożar

18 marca we wsi Juodbaliai (rejon wileński) wybuchł pożar w drewnianym domu. Budynek się spalił. Znalaziono zwłoki gospodarza S. S. i jego przyjaciółki G. P. **Przygotowała I. L.**

Gdy policja przyjechała, napastnicy bili się już ze sobą

## Napad na taksówkarza



Gdy znalazł się w komisariacie policji nr 7 jeden z zatrzymanych rzucił przekleństwami i zachowywał się agresywnie



Wszyscy napastnicy, oprócz kobiety, byli na wół nadzy

16 marca, o godz. 22.30, ekipa wileńskiej policji ochrony otrzymała zawiadomienie, że na ul. Asanavičiūtės został napadnięty taksówkarz.

Gdy policjanci przybyli na miejsce wypadku, zwrócił się do nich kierowca taksówki ford scorio Jurij Osadczenko (ur. w 1970 r.). Mężczyzna opowiedział, iż wezwano go na tę ulicę, a gdy przyjechał, napadło na niego kilku osobników, pobito i próbowało uprowadzić taksówkę. Kierowca jednak zdołał uciec.

Gdy funkcjonariusze słuchali zeznań poszkodowanego, na podwórzu jednego z domów przy tej samej ulicy napastnicy kontynuowali bójkę, ale już... między sobą, a czynny udział w niej brała również



Policjanci musieli polewać Vaidę wodą, ponieważ ta krzyczała, że od gazu „wyciekają” jej oczy...

niez kobieta. Na rozkaz policji zaprzestania bijatyki, troje mężczyzn i „panienka” napadli na policjantów, w wyniku ci ostatni musieli użyć gazu łzawiącego i kajdanków. Zatrzymano: Ruslana A. (ur. 1975 r.), Vaidę M.-M. (ur. 1974 r.), Genadijusą M. (ur. 1972 r.) i Gertautasą S. (ur. 1974 r.).

Kierowcę z urazami głowy odwieziono do szpitala.

**Irena Litwin  
Fot. Wasilij Bondarew**

Litwa prosi Wielką Brytanię o ekstradycję przestępcy wojennego

## Zbrodnie bez przedawnienia

Prokuratura Generalna przekazała Ministerstwu Sprawiedliwości prośbę, aby Wielka Brytania dokonała ekstradycji oskarżonego o zbrodnie wojenne na Litwie Antanasas Gecasa (Gecevičiusa).

Gdy prośbę o ekstradycję podpisze minister sprawiedliwości Gintautas Bartkus, kanałami dyplomatycznymi zostanie ona wysłana do Wielkiej Brytanii.

Zdaniem Ministerstwa Sprawiedliwości, prośba prawdopodobnie

zostanie podpisana w drugiej połowie przyszłego tygodnia, gdy minister Bartkus powróci z wizyt w Brukseli i Stambule. 19 lutego Wileński Sąd Dzielnicowy nr 2 przysądził aresztowanie podejrzanego o zbrodnie wojenne na Litwie Gecasa (Gecevičiusa), zamieszkałego obecnie w Wielkiej Brytanii. Ten werdykt sądowy był niezbędnym warunkiem, aby prosić Wielką Brytanię o ekstradycję podejrzanego na Litwę. A. Gecasowi (Gecevičiusowi), liczącemu obecnie 85 lat, sprawa karna na Litwie wszczęta została jeszcze w okresie sowieckim w 1987 r., ale w tym samym roku została też umorzona. Wznowiona była w lutym 2000 r., po uzyskaniu nowych danych o tym, że Gecas uczestniczył w zagładzie Żydów i ludzi innych narodowości na terytorium Litwy i Białorusi w latach drugiej wojny światowej, gdy służył w podległej nazistom policji. **(BNS)**

Około 80 proc. skazanych nie ma średniego wykształcenia

## Najpierw matura

W ubiegłym tygodniu Sejmowy Komitet Praw Człowieka, na prośbę przewodniczącego komitetu Oświaty, Nauki i Kultury Rolandasa Pavilionisa, omawiał kwestię możliwości studiowania więźniów na wyższych uczelniach. Żadnej decyzji jednak nie podjęto.

Jakiegokolwiek postanowienie w tej sprawie zostanie podjęte dopiero po otrzymaniu informacji z Ministerstwa Sprawiedliwości o liczbie chętnych oraz z Ministerstwa Finan-

sów – o możliwych wydatkach. Jak powiedział zastępca przewodniczącego komitetu Algimantas Salamakinas, taka możliwość zostanie omówiona nie wcześniej, niż po kilku miesiącach, kiedy to planuje się rozpatrzyć budżet tego roku.

Pavilionis w końcu stycznia otrzymał list przedstawiciela organizacji wzajemnej pomocy skazanych „Tinklas” Zbigniewa Jodki. W liście tym proponuje się, aby Sejm przyjął ustawę o nauce więźniów na wyż-

szych uczelniach. Według obecnego Kodeksu Robót Poprawczych, dla skazanych przewidziane jest tylko prawo do ogólnego i zawodowego wykształcenia.

Wiceminister sprawiedliwości Gintaras Švedas w liście do Pavilionisa podkreśla, że tylko ekonomicznie mocne państwo przewiduje możliwość nauki dla skazanych na wyższych uczelniach, ponieważ to drogo kosztuje. **(BNS)**

Ustalono personalia śmiertelnej ofiary wybuchu w Kownie

## Nosił wilk razy kilka...

Potężny wybuch, który miał miejsce w ubiegły czwartek w domu przy ul. Petrausko w Kownie, jest związany ze światem przestępczym tego miasta. Do takich wniosków doszła policja po ustaleniu tożsamości mężczyzny, który zginął podczas eksplozji.

Wyjaśniono, że ofiara śmiertelna – to 25-letni Šarūnas Makauskas, mieszkający przy ul. P. Lukšio. Należał on do jednej z zorganizowanych grup przestępczych. Funkcjonariusze ustalają, w jaki sposób kowieńczyk tamtego czwartku znalazł

się w sąsiedniej dzielnicy Žaliakalniai. Jak już informowaliśmy, podczas wybuchu zginął jeden człowiek, dwie osoby zostały ranne. Zniszczona została cała klatka schodowa piętrowego domu, na której było 17 mieszkań, uszkodzonych zostało również 7 samochodów stojących na podwórzu.

Podczas weekendu policja zatrzymała na 48 godzin podejrzanego – 25-letniego Mariusa Masiulionisa. Ofiara i zatrzymany mogli się znać. Masiulionis wcześniej był karany. W ubiegłym roku został za-

trzymany za kradzież samochodu.

Po wybuchu najpierw przypuszczano, że doszło do wycieku gazu, później, iż ładunek przeznaczony był dla spółki „Sensalė”, handlującej sprzętem medycznym i znajdującej się na pierwszym piętrze domu. Podejrzenia miały swoje usprawiedliwienie: właściciel spółki Vytautas Nizevičius przed 7 laty był zatrzymany w USA na podstawie podejrzenia o handel bronią.

Jedno z mieszkań nad pomieszczeniem spółki było wynajęte

W Kłajpedzie

## Strzały w pobliżu domu

W sobotę do kłajpedzkiego szpitala przywieziono młodego człowieka, który w niejasnych okolicznościach został zraniony z broni palnej.

21-letni Iwan W. został przywieziony z ulicy Debreceno, na której znajduje się jego dom. Umieszczony w reanimacji mężczyzna, ranny w klatkę piersiową, nie został jeszcze przesłuchany. Nie ustalono również broni, z której do niego strzelano. **(ELTA)**

„Zielony kanał”?

## Nie usłuchał celników

17 marca celnicy na przejściu granicznym w Miednikach zatrzymali samochód, w którego schowku próbowano przewieźć alkohol z Białorusi na Litwę.

Po sprawdzeniu vw passata, należącego do mieszkańca rejonu wileńskiego 47-letniego Jurija N., funkcjonariusze znaleźli 56 butelek różnego rodzaju napojów alkoholowych. Ogólna wartość towaru i samochodu wyniosła 8.560 litów.

Jurij N. jechał swym samochodem tzw. „zielonym kanałem”, który jest przeznaczony dla tych, którzy nie przewożą więcej towaru, niż to jest dozwolone. Najpierw celnicy, podejrzewając kierowcę o przemyt, zaproponowali mu wyjście „pokojuwe”; czyli mężczyzna mógł sam wypełnić deklarację i wskazać dokładną ilość przewożonego towaru. Kierowca nie zechciał i podał tylko niewielką ilość waluty zagranicznej. Za swoje wykroczenie będzie musiał zapłacić karę od 5 do 10 tys. litów oraz zostanie pozbawiony samochodu. **(BNS)**



17 marca, o godz. 17.35 zadziałał system alarmowy w aptece przy ul. Antakalnio 44 w Wilnie. Funkcjonariusze policji zatrzymali Sławomira T. (ur. 1973 r.), mieszkańca Wolczun (rejon wileński), który z lady ukradł trzy opakowania chyba witamin. Zatrzymany jest bezrobotny (wcześniej prowadził „biznes rodzinny”), dotąd nie karany, od dwóch lat używa narkotyków. **Fot. Wasilij Bondarew**

**Fot. Wasilij Bondarew**

dla dwóch młodych ludzi, których, prawdopodobnie, odwiedzały podejrzane osoby. Młodzi mężczyźni wracali do domu tylko wieczorami i wtedy zaczynały się hałasy.

Mieszkańcy domu, który ucierpiał na skutek wybuchu, przypuszczają, że tego dnia ktoś po prostu niósł ładunek wybuchowy, a eksplozował on na skutek nieostrożnego z nim postępowania, czy też z innych przyczyn. Podczas weekendu mieszkańcy domu wrócili do swych uszkodzonych mieszkań. **Przygotowała I. L.**



Wybory municypalne we Francji

# Paryż i Lyon — lewicy

We Francji zakończyła się w niedzielę druga tura wyborów municypalnych. W Paryżu i Lyonie niewielkie zwycięstwa odniosła lewica — w innych miastach poniosła porażki.

W Paryżu wstępne wyniki wskazują na zwycięstwo socjalistów kierowanych przez Bertranda Delanoe. Zdobyli oni 92 miejsca w 163-osobowej radzie miejskiej stolicy Francji — wystarczająco dużo, aby móc obsadzić urząd mera.

Konserwatywna partia, Zgromadzenie na rzecz Republiki (do tej pory rządzącej w Paryżu), zdobyła 55 miejsc w radzie miejskiej.

Wygrana oznacza, że po raz pierwszy od wprowadzenia w latach 70. bezpośrednich wyborów mera Paryża, stolica Francji będzie rządzona przez socjalistów.

W Lyon, drugim co do wielkości mieście Francji, także zwycięstwo odniosła lewica. Tutaj także tradycyjnie władzę do tej pory sprawowała prawica.

Rozstrzygnięcia, jakie zapadły w wyborach municypalnych, to sygnał, że w przyszłorocznych wyborach prezydenckich poważnym przeciwnikiem obecnego prezydenta, Jacquesa Chiraca może być Lionel Jospin — urzędujący premier z Partii Socjalistycznej.

Jednak oprócz zwycięstw w największych miastach lewica poniosła na prowincji kilka porażek w swoich tradycyjnych "bastionach". Do lokalnych rad nie udało

się dostać kilku ministrom z rządu Jospina.

## Więcej miejsc, choć mniej głosów

W niedzielnych wyborach samorządowych lewica zdobyła w Radzie Paryża 92 miejsca na ogólną liczbę 163, ale oddano na nią mniej głosów — 49,60 proc.

Prawica, która zdobyła 50,40 proc. głosów (318 099 głosów), uzyskała 71 miejsc w radzie miejskiej. W sumie na listy prawicy głosowało 5024 paryżan więcej niż na zwycięską lewicę, którą poparło 313 075 wyborców (49,60 proc.). Wygrana lewicy, której kandydatem na mera stolicy jest Bertrand Delanoe, jest możliwa — mimo mniejszego poparcia wyborców — ze względu na ordynację wyborczą, uwzględniającą wyniki uzyskane w poszczególnych dzielnicach Paryża.

Mera paryskiej stolicy wybiorą radni miejscy 25 marca.

## Nauczka dla premiera

Premier Francji Lionel Jospin będzie musiał wyciągnąć naukę z wyborów samorządowych, w których pięciu ważnych ministrów jego rządu poniosło klęskę.

Dwoje — przywódczyni ruchu Zielonych Dominique Voynet (min. ds. ochrony środowiska) i komunist Jean-Claude Gayssot (min. transportu), zostali wyeliminowani



W Paryżu wstępne wyniki wskazują na zwycięstwo socjalistów kierowanych przez Bertranda Delanoe  
Fot. EPA-ELTA

w pierwszej turze wyborów 11 marca. Voynet w Dole, Gayssot w Beziers. W drugiej turze wyborów w minioną niedzielę przegrali: minister pracy Elisabeth Guigou w Awinionie, minister spraw europejskich Pierre Moscovici w Mont-

beliard i minister edukacji Jack Lang w Blois, gdzie był nieprzerwanie wybierany od 1989 r.

Właśnie przegrana Langa, według sondaży najbardziej popularnego ministra w rządzie Jospina, jest szczególnie dotkliwa.

25 marca białoruska opozycja organizuje niepodległościową demonstrację

## Prośba o błogosławieństwo

Białoruska opozycja poprosiła kardynała Kazimierza Świątka, głowę kościoła katolickiego na Białorusi, o błogosławieństwo niepodległościowej demonstracji. Akcję tę w rocznicę uzyskania przez Białoruś niepodległości władze zakazały.

O wysłaniu do kardynała listu z prośbą o błogosławieństwo poinformował wczoraj sekretarz opozycyjnej Partii BNF Wiaczesław Siuczyk. Podobne listy skierowano do nuncjusza apostolskiego na Białorusi Dominika Hruszewskiego i księdza magistra mińskiego kościoła św. św. Szymona i Heleny Władysława Zawalniuka.

Opozycja zamierza zorganizować niepodległościową demonstra-

cję w najbliższą niedzielę, w 83 rocznicę powołania pierwszego niezależnego państwa białoruskiego - Białoruskiej Republiki Ludowej. Władze Mińska nie tylko nie wydały na nią zgody, co miało wielokrotnie miejsce w wypadkach innych opozycyjnych akcji, ale wręcz ją zakazały. Demonstranci mieli przejść głównymi ulicami stolicy Białorusi.

W liście do kardynała Świątka opozycjoniści zwracają uwagę, że 25 marca, nazywany Dniem Woli, jest jedną z najbardziej znaczących dat w historii państwowości i niezależności Białorusi.

Poprosili też kardynała o to, by w momencie rozpoczęcia akcji zabiły dzwony w kościele archikatedral-

nym, pod którym ma się odbyć miłyng.

Jak twierdzi Siuczyk, mimo zakazu władz opozycja nie porzuciła myśli o wyprowadzeniu ludzi na ulice. Z tym, że w obliczu zakazu zmieniono formułę demonstracji. Nie będzie przemarszu przez miasto, tylko "festyn ludowy", na który zgoda władz, zdaniem sekretarza BNF, nie jest potrzebna.

Miejscem akcji ma być Plac Wolności, usytuowany w pobliżu wspomnianego kościoła archikatedralnego. Po miłyngu ma się tam rozpocząć koncert pod hasłem "Niech żyje niezależna, zamożna, demokratyczna europejska Białoruś!".

W zeszłym roku akcja 25 marca

została spacyfikowana przez milicję i OMON. Plac Jakuba Kołasa, z którego miała ruszyć demonstracja, na kilka godzin wcześniej został otoczony kordonem funkcjonariuszy i wozów opancerzonych. Zatrzymano kilkuset demonstrantów i niemal wszystkich obsługujących wydarzenie dziennikarzy.

Nie dalej zaś jak miesiąc temu, w dniu Świętego Walentego, z Placu Wolności milicja przepędziła członków Młodego Frontu (młodzieżowej przybudówki Partii BNF), którzy chcieli zorganizować tam właśnie "ludowy festyn". Szef Frontu Paweł Siewiaryniec został skazany przez sąd na grzywnę w wysokości 150 pensji minimalnych.

Restrykcje armii izraelskiej za zamach Palestyńczyków

## Blokada Betlejem

Izrael na nowo wprowadził wczoraj rano blokadę Betlejem i okolicznych miejscowości na Zachodnim Brzegu Jordanu.

Mieszkańcy tych terenów powiedzieli agencji France Presse, że wszystkie drogi dojazdowe do Betlejem zostały zablokowane przez żołnierzy izraelskich.

Ich zdaniem jest to odwet armii izraelskiej za wczorajszy zamach, w którym zginął osadnik żydowski.

Jadący samochodem Izraelczyk zginął, gdy jego samochód został z nieznanego powodu ostrzelany przez Palestyńczyków koło miejscowości Newe Daniel w pobliżu Betle-

jem na Zachodnim Brzegu. Jak powiedział w izraelskim radiu wojskowym Szaul Goldstein, przewodniczący rady żydowskiego osiedla Gusz Etzion, trafiony kierowca stracił kontrolę nad swym samochodem i zderzył się z nadjeżdżającą z przeciwka ciężarówką. Kierowca ciężarówki nie odniósł obrażeń.

Wczorajszy zamach zwiększył do 66 liczbę Izraelczyków, którzy zginęli w trakcie trwającego od końca września powstania palestyńskiego. W starciach śmierć poniosło także co najmniej 360 Arabów, w ogromnej większości Palestyńczyków.

Polska

## Sąd nad Lepperem

Kary pół roku więzienia w zamieszczeniu na trzy lata i 1200 zł grzywny zażądał prokurator dla lidera "Samoobrony" Andrzeja Leppera, oskarżonego o znieważenie rządu i byłego wicepremiera Janusza Tomaszewskiego.

Wczoraj przez Sądem Rejonowym w Łodzi odbyła się ostatnia rozprawa w toczącym się za zamkniętymi drzwiami procesie przeciwko Lepperowi; wyrok ma zapasć w piątek. W czerwcu 1999 r. - podczas audycji w jednej z łódzkich rozgłośni - Lepper powiedział o rządzie, że jest to "reżim rządzący, antypolski, antyludzki", a ówczesnego wicepremiera Janusza Tomaszewskiego nazwał "bandytą z Pabianic, który wydał rozkaz strzelania". Lider "Samoobrony" odniósł się w ten sposób do akcji policji w Nowym Dworze Gdańskim w końcu maja 1999 r., podczas której funkcjonariusze użyli przeciw protestującym rolnikom gumowych kul.

## Umowa o współpracy

Prawdopodobnie w czwartek Platforma Obywatelska podpisze z SKL deklarację o współpracy - powiedział Donald Tusk.

"Kluczowa jest akceptacja szefstwa SKL reguł obowiązujących w Platformie, a najważniejszą są prawybory" - dodał Tusk. Podkreślił, że wszyscy członkowie Stronnictwa, którzy przystąpią do Platformy będą traktowani tak samo jak inni uczestnicy Platformy. Rada Polityczna SKL zdecydowała wczoraj o wyjściu Stronnictwa z AWS i nawiązaniu współpracy z Platformą Obywatelską.

## SKL wychodzi z AWS-u

Wyjście Stronnictwa Konserwatywno Ludowego z Akcji Wyborczej Solidarności jest "bardzo dużym osłabieniem" AWS i pokazuje, że w Akcji panuje kryzys przywódcoy - uważa szef łódzkiej Rady Regionalnej AWS Janusz Tomaszewski, komentując niedzielną decyzję SKL o opuszczeniu AWS. Dodał, że odejście SKL "to bardzo duże osłabienie AWS".

Na pytanie, co powinno się zmienić w AWS Tomaszewski odpowiedział, że "decyzyjność, pokazanie jasnego programu i nowych ludzi, którzy będą ten program przeprowadzali, analiza tego, co zostało zrobione, pokazanie sukcesów ale i błędów".

## Wypadki

Trzy osoby zginęły w wyniku wypadku na drodze nr 4 w Pogórskiej Woli w powiecie Tarnobrzeg.

Do tragedii doszło prawdopodobnie w wyniku zderzenia czołowo-bocznego. Z powodu zderzenia samochodu marki bmw z fiatem 126 p śmierć na miejscu ponieśli kierująca bmw kobieta oraz kierowca i pasażer małego fiata. Przyczyny tragedii policja ustali w wyniku dochodzenia, ponieważ nie było żadnych świadków tragedii. Dwóch mężczyzn jadących samochodem osobowym zginęło po zderzeniu z ciężarówką pod Kartuzami w Pomorskiem. Samochód osobowy opel astra zderzył się czołowo z ciężarówką kamaz. Auto wbiło się pod ciężarówkę. Na razie nie znane są przyczyny tragedii.

Konflikt w Macedonii

## Propozycja Putina

Prezydent Rosji Władimir Putin nie wykluczył wczoraj możliwości użycia siły przez społeczność międzynarodową w celu zapobieżenia rozlania się konfliktu w Macedonii na całe Bałkany.

W liście do prezydenta Jugosławii Vojislava Kosztunicy Putin wyraził zaniepokojenie działaniami al-

bańskich separatystów w Kosowie, na południu Serbii i na północy Macedonii. Tylko zdecydowane działania polityczne społeczności międzynarodowej, a jeśli trzeba także użycie siły, są w stanie zapobiec rozprzestrzenieniu się konfliktu na całe Bałkany — podkreślił prezydent Rosji.

11 ofiar wypadków na Ukrainie i Rosji

## Katastrofy śmigłowców

Osiem osób zginęło w katastrofie śmigłowca MI-8 na Ukrainie, do której doszło wczoraj rano w rejonie Chersonu — podało ukraińskie ministerstwo obrony

Była to pierwsza katastrofa, wyprodukowanego jeszcze w ZSRR,

śmigłowca MI-8 na Ukrainie w ciągu ostatnich 10 lat.

Do katastrofy MI-8 doszło wczoraj także w Rosji. Tam w katastrofie śmigłowca MI-8 rosyjskiej Federalnej Służby Granicznej w pobliżu Uljanowska zginęły trzy osoby.

Na podstawie doniesień PAP stronę przygotował Aleksander Borowik



## Sprintem

• Wczoraj rano katamaran Warta-Polpharma znajdował się na środku Atlantyku pomiędzy Ameryką Południową, a Afryką. Do mety wokółziemskich regat The Race w Marsylii załoga miała jeszcze niespełna 3000 mil. 900 mil przed Wartą-Polpharma żeglował Team Adventure. Ze stratą ponad 2000 mil do polskiej załogi, stawkę uczestników regat zamykał Team Legato.

• Włoski Volley Modena zajął pierwsze miejsce w turnieju Final Four Ligi Mistrzyń siatkarek. W decydującym meczu zespół ten pokonał Caposud Reggio di Calabria 3:0. Wyniki - 1/2 finału: Caposud Reggio di Calabria - Eczacibasi Stambuł 3:0 (25:20, 25:20, 25:17); Volley Modena - Uraloczk Jekatierinburg 3:2 (19:25, 27:25, 20:25, 25:22, 15:11). O trzecie miejsce: Uraloczk Jekatierinburg - Eczacibasi Stambuł 3:1 (25:18, 19:25, 30:28, 25:20), finał: Volley Modena - Caposud Reggio di Calabria 3:0 (25:21, 25:23, 25:19)

• Po dwóch podwójnych rundach rozgrywanego w hotelu „Metropole Palace” w Monte Carlo turnieju szachów szybkich oraz „na ślepo”, z dorobkiem 3,5 pkt prowadzą Bułgar Weselin Topalov i Węgier Peter Leko. Na turniej składają się partie szybkie oraz „na ślepo”. Partia „na ślepo” odbywa się za pomocą komputera. Na monitorze pojawia się pusta szachownica, obok której jest zapisany ostatni ruch przeciwnika. Zawodnik odpowiada używając myszy lub klawiatury. Po potwierdzeniu uruchamia się zegar rywal i oba posunięcia znikają z monitora.

• Przez cały czas widoczne są zegary obu szachistów. Sędziowie i widzowie oglądają pełny przebieg partii na innych ekranach, niewidocznych dla zawodników.

• Celtic Glasgow zdobył po raz dwunasty piłkarski Puchar Ligi Szkockiej. W finale zespół z Glasgow pokonał 3:0 Kilmarnock. Bohaterem spotkania był Szwed Henrik Larsson, który zdobył wszystkie trzy bramki.

• Bośniak Dragan Okuka został mianowany trenerem piłkarskiej drużyny Legia-Daewoo Warszawa. Dotychczasowy pierwszy szkoleniowiec - Krzysztof Gawara, który kilka dni temu zajął miejsce zwolnionego Franciszka Smudy, będzie asystentem Okuki.

• Amerykanin Andre Agassi wygrał turniej tenisistów w Indian Wells (pula nagród 2,95 mln dolarów). W meczu finałowym pokonał swego rodaka Pete Samprasa 7:6 (7-5), 7:5, 6:1.

• Fernando Vazquez został zwolniony z funkcji trenera drugoligowego klubu piłkarskiego w Hiszpanii - Realu Betis Sewilla. Powodem dymisji Vazqueza były słabe wyniki Betisu. Następcą dotychczasowego trenera ma być Luis del Sol.

• Były bokserski mistrz świata w wadze ciężkiej Amerykanin Mike Tyson zmierzy się 19 maja w Waszyngtonie z Nigeryjczykiem Davidem Izonem. Będzie to prawdopodobnie ostatnia walka Tysona przed pojedynkiem o mistrzostwo świata w tej wadze z Brytyjczykiem Lennoxem Lewi-sem. Tyson po raz ostatni walczył w październiku zeszłego roku z Andrzejem Gołotą. 32-letni Izon zajmuje aktualnie dziewiąte miejsce w rankingu WBA w wadze ciężkiej. (PAP)

„Polonia” w lidze siatkarskiej

## Chimeryczna forma

Siatkarze „Polonii” Wilno wykazują ostatnio znaczne wahania formy. Niczym pogoda na wiosnę, zmieniają się wyniki, które uzyskują stołeczni zawodnicy.

W piątek „Polonia” udała się do Kowna, by rozegrać przełożony mecz z miejscowym „Atlasem”. Wicelider litewskiej ligi nie dał żadnych szans wyraźnemu outsiderowi, pokonując go 3:0.

W niedzielę zaś „Polonia” podejmowała drużynę „Elga-Startas” Szawle, która ma w swych aktywach tytuł mistrza kraju. Mecz rozpoczął się niepomysłnie dla siatkarzy wileńskich. Wiele popełnionych błędów i przeciwnik uzyskał przewagę. W pewnym momencie wydawało się, że „Polonia” pozbierała się i zdoła doścignąć rywali. Ale, w najważniejszym momencie znów nastąpiły

błędy w grze i przeciwnik mógł się cieszyć z wygrania pierwszego seta – 25:17. Drugi set rozpoczął się tak samo, jak pierwszy. Znowu masa błędów na początku odsłony i przeciwnik osiągnął znaczny dystans punktowy. Zawodnicy „Polonii” nadal szukali swej gry, gdyż wynik był efektem raczej ich słabej postawy niż nadzwyczajnej gry przeciwnika. Niestety, drugi set zakończył się szybciej niż siatkarze „Polonii” odnaleźli się. Końcowy wynik jego brzmiał 25:18 dla drużyny gości. Nadzieja na to, że na parkiecie nastąpi przełom, przysnęła już na początku trzeciego seta, który był dokładną kopią poprzednich odsłon. Z tą różnicą, że tym razem zawodnikom z Wilna udało się wyrównać, ale kolejne błędy nie pozwoliły wygrać tego seta, który zakończył się wynikiem 25:19 dla siatkarzy „Elgi”. Cały mecz trwał niespeł-

na godzinę, zakończył się wynikiem 3:0 i raczej nie przejdzie do historii jako spotkanie wyrównanych zespołów. Główną przyczyną niepowodzenia „Polonii” jest brak rutyny, przecież należy ona do najmłodszych zespołów, a wahania formy u młodych zawodników są normalnym zjawiskiem. Faworyt zawiódł, ale sytuacja w tabeli nadal jest klarowna dla „Polonii”. Pierwsze miejsce przed rozgrywkami play off jest już nieosiągalne, ale drugiej pozycji nikt już raczej siatkarzy z Wilna nie pozbawi. „Polonii” pozostały do rozegrania trzy spotkania: na wyjeździe z „Agrotechem” oraz zaległe z „Elgą”, jak też w meczu domu z „Kontaktasem”, który odbędzie się 1 kwietnia o godz. 14. Wyniki innych meczów dziesiątej rundy: „Ažuolas” – „Aukštaitija” 3:2; „Kontaktas” – „Agrotech” 3:0.

Andrzej Łakis

## Litewska liga siatkówki

	M	W	P	Sety	Pkt.
1. „Kontaktas” Wilno	10	9	1	30:7	19
2. „Polonia” Wilno	9	6	3	18:13	15
3. „Aukštaitija” Poniewież	10	5	5	20:21	15
4. „Ažuolas” Wilno	9	4	5	23:22	13
5. „Agrotech” Kelm	9	3	6	13:21	12
6. „Elga” Szawle	8	4	4	17:15	12
7. „Atlasas” Kowno	9	1	8	5:26	10

Javtokas współautorem rekordu świata

## Wilki pokonują Orląt

W sobotę w Kownie, w Hali Sportowej odbył się tradycyjny mecz gwiazd koszykarskiej ligi LLK. W tym roku zmieniono formułę rozgrywek i mecz się odbył na zasadzie młodzi („Orliki”) kontra weterani („Wilki”).

Świąteczny wieczór rozpoczął się od konkursu snajperskiego, do którego każda drużyna LLK wydelegowała jednego zawodnika. Stawkę uzupełnił Arvydas Macijauskas – zwycięzca konkursu sprzed roku. On też awansował do następnej rundy, a stawkę uzupełnili Donatas Slanina, Eric Elliott oraz Giedrius Pečiulionis. W półfinale potrzebna była dogrywka, bo trzech zawodników uzyskało jednakowy wynik. Ostatecznie do finału trafili Donatas Slanina oraz Eric Elliott. W finale znów był remis i zawodnicy musieli powtórzyć całą serię, w której koszykarz „Žalgirisu” ostatnim rzutem zdołał pokonać swego oponenta.

Nadszedł czas na danie główne, czyli rywalizację młodości z doświadczeniem. W takim meczu wynik nie jest najważniejszy, ale jednak zawodnicy bardzo nie lubią przegrywać. Od początku spotkania „Wilki” uzyskały parupunktową przewagę, którą utrzymały do końca spotkania. Zawodnicy, szczególnie „Orliki”, rywalizowali w najefektowniejszym wykończeniu akcji. Kibice mogli zobaczyć wiele wsadów.

Ostatecznie doświadczone „Wilki” pokonały ambitnych „Orlików” 124:120. Za najlepszego gracza meczu uznano Grigorija Chiżniaka z „Žalgirisu”. Punkty dla „Wilków” zdobywali: Grigorij Chiżniak – 27, Andrius Šležas – 19, Gintautas Šivickas – 16, Eric Elliott – 16, Rolandas Skaisgirys – 16, Vaidas Stiga – 14, Rolandas Matulis – 12, Saulius Kazevičius 4. Dla „Orlików” punkty zdobyli: Andrius Jurkūnas – 25,

Ramūnas Šiškauskas – 23, Donatas Slanina – 19, Robertas Javtokas – 18, Carl Williams – 14, Kęstutis Marčiulionis – 10, Aivaras Kiaušas – 8.

Na deser pozostał konkurs wsadów. Udział w nim wzięło czterech zawodników. Bezkonkurencyjny w tym był Robertas Javtokas, który po wygraniu konkursu przystąpił do pobicia rekordu świata. Najpierw wykonał wsad do kosza zawieszono na wysokości 3,65 m i tym samym powtórzył rekord globu. Później środkowy „Lietuvos rytasu” podniósł kosz o jeden centymetr. Ale zmęczenie dało o sobie znać i ta wysokość nie została pokonana. Trochę żal, że Javtokas nie zdecydował się od razu na szturm rekordu. Przy wsadzie na 3,65 m było widać, że stać go na więcej. Cóż, poczekajmy rok na kolejny rekord świata.

A. Ł.

Dublet Ferrari w Malezji

## Schumacher znów najlepszy

Michael Schumacher odniósł zwycięstwo w wyścigu w Malezji na torze Sepang. Jest to szósty, kolejny wygrany przez Niemca wyścig.

Michael Schumacher dominował przez cały weekend w Malezji. Jedynie w piątek po pierwszym treningu najlepszy czas miał Jarno Trulli z Jordan-Honda. Pole position zdobył aktualny mistrz świata. Drugim na starcie stanął jego kolega z zespołu Rubens Barrichello. Niespodzianką była trzecia pozycja startowa dla Williamsa-BMW, którą wywalczył Ralf Schumacher.

Start musiał być powtórzony, gdyż nie wszystkim udało się wyruszyć na krąg rozgrzewki. Juan Pablo Montoya (6. miejsce na starcie) musiał pokazać isticie sprinterskie możliwości, by móc wystartować z zapasowym Williamsem-BMW z boksów. Nareszcie peleton wyruszył. Barrichello po raz kolejny pogubił się podczas ruszania i znów w dość agresywnym stylu musiał przywracać status quo na trasie, czego efektem było obrócenie się Ralfa Schumachera i spadek Niemca na koniec stawki. Z chaosu na starcie największą skorzystał Jos Verstappen (Arrows-Asiatech), który z 16. pozycji

startowej awansował o dziesięć miejsc.

Kolejne emocje wywołał tropikalny deszcz, który lunął na Sepang. Dwa Ferrari w tym samym miejscu, jeden po drugim, wypadają z trasy, ale zdołały wrócić. Inni mieli mniej szczęścia i wielu kierowcom w tym momencie wyścig się zakończył. Kierowcy gorączkowo udali się do boksów na wymianę opon. Rubensowi Barrichello dodatkowo zmieniano charakterystyki zawieszania, co zajęło grubo ponad minutę, a tuż za nim stał Michael Schumacher i czekał aż odprawią Brazylijczyka. Na szczęście, postój mistrza świata trwał znacznie krócej i, korzystając z tego, że w wyścigu nastąpiła neutralizacja (na trasie był safety-car), dogonili peleton.

Po wznowieniu wyścigu oba Ferrari wyprzedzały innych z taką łatwością, że wydawało się, że inni stoją w miejscu. Po paru okrążeniach znów były na czele i tylko siła wyższa mogła zabrać im podwójne zwycięstwo. Największa walka toczyła się o pozycję czwartą, na której, ostatecznie, dzięki sprytniej taktyce, uplasował się Heinz-Harald Frentzen. Jako piątym finiszował

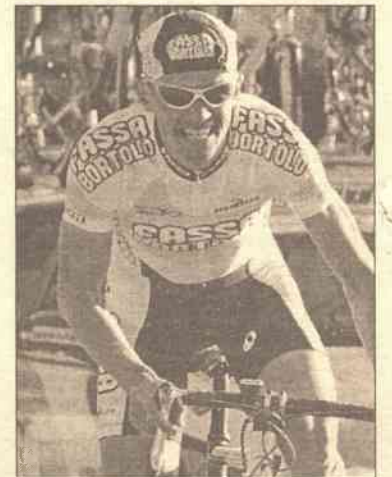
Ralf Schumacher, który musiał przedzierać się przez cały peleton. Na Niemca mocno naciskał Mika Hakkinen, ale wyprzedzić go nie zdołał.

**Wyniki GP Malezji:** 1. Michael Schumacher (Ferrari); 2. Rubens Barrichello (Ferrari); 3. David Coulthard (McLaren-Mercedes); 4. Heinz-Harald Frentzen (Jordan-Honda); 5. Ralf Schumacher (Williams-BMW); 6. Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes); 7. Jos Verstappen (Arrows-Asiatech); 8. Jarno Trulli (Jordan-Honda); 9. Jean Alesi (Prost-Acer); 10. Luciano Burti (Jaguar); 11. Jenson Button (Benetton-Renault); 12. Gaston Mazzacane (Prost-Acer); 13. Fernando Alonso (Minardi-European); 14. Tarso Marques (Minardi-European)

**Klasyfikacja generalna:** 1. Michael Schumacher 20 pkt; 2. David Coulthard 10; 3. Rubens Barrichello 10; 4. Heinz-Harald Frentzen 5; 5. Nick Heidfeld 3; 6. Ralf Schumacher 2; 7. Kimi Raikkonen 1; 8. Mika Hakkinen 1.

**Klasyfikacja konstruktorów:** 1. Ferrari 30 pkt; 2. McLaren-Mercedes 11; 3. Jordan-Honda 5; 4. Sauber-Petronas 4; 5. Williams-BMW 2.

Andrzej Łakis



Raimonas Rumšas (na zdjęciu) z grupy Fassa Bartolo zajął drugie miejsce w klasyfikacji generalnej wyścigu Paryż - Nicea. Zwycięzcą został jego kolega zespołowy Włoch Dario Frigo 27-letni Frigo jest pierwszym od 1946 Włochem, który wygrał wyścig Paryż - Nicea.

Fot.EPA-ELTA

## Małysz zdobył Puchar Świata Nagrody od prezydenta

Adam Małysz zdobył Puchar Świata w skokach narciarskich w sezonie 2000/2001. Polak wygrał jednocześnie z dwudziestu jeden rozegranych konkursów.

Ostatnie zawody odbyły się w Planicy na mamuciej skoczni Velikanka (K-185). Małysz zajął tam czwartą lokatę za Schmittem, Jussila-inenem i Norwegiem Tommym Ingebrigtsenem. W Słowenii odbyła się tylko jedna kolejka skoków, gdyż pogarszająca się pogoda uniemożliwiła rozegranie finałowej serii. Dzięki zwycięstwu Schmitt wygrał klasyfikację końcową w lotach, zdobywając 385 punktów.

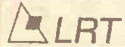
W Planicy odbyła się ceremonia wręczenia trofeów za sezon 2000/2001. W uroczystości tej wziął udział Prezydent RP Aleksander Kwaśniewski, który udekorował trzech najlepszych skoczków sezonu pamiątkowymi medalami FIS.

Adam Małysz ma za sobą najlepszy sezon w sportowej karierze. Jako pierwszy Polak w historii wygrał prestiżowy Turniej Czterech Skoczni i zdobył Puchar Świata w skokach, wywalczył także dwa medale mistrzostw świata w narciarstwie, które w lutym odbyły się w Finlandii. Na dużej skoczni w Lahti zdobył on srebrny medal, na średniej nie miał już sobie równych i zapewnił sobie tytuł mistrzowski. (PAP)

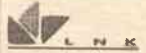




WTOREK 20. III



6.00 Dzień dobry  
8.05 Prosto i jasno  
8.15 S. „Okres przemian”  
8.40 S. anim. „Ferd”  
9.05 Autodafe  
16.00 Wiadomości  
16.05 S. „Ostateczna granica”  
16.30 Ratuj przyjaciela  
17.00 Wiadomości (ros.)  
17.10 „Labas”  
17.25 Język francuski  
17.55 Telekatalog  
18.00 Wiadomości  
18.10 Aktualny wywiad  
18.20 Prosto i jasno  
18.30 S. „Okres przemian”  
19.00 Jeszcze nie śpij. S. „Ferd”  
19.25 Loteria  
19.30 Adwokat radzi  
19.55 Fotoakcja „Litwa – to ja”  
20.00 Komisja Europejska  
20.30 Panorama  
21.00 W sidłach kultury  
22.00 S. „Prokurator Emma”  
22.50 Dziś w Sejmie  
23.15 Wiadomości  
23.20 Styl



6.00 Poranne koło  
8.00 S. „Bez domu jest źle”  
8.25 S. „Dziki księżyc”  
9.15 S. „Namiętna miłość”  
10.05 S. „Dziumandzi”  
10.30 S. „Mali Tom i Jerry”  
10.50 „2bliS”  
11.35 Kuchnia pani Grażyny  
12.05 Niebezpieczna stręła  
12.30 Komedia „Cztery pokoje”  
14.25 S. „Przyjaciele”  
15.15 S. „Dziumandzi”  
15.40 S. „Mali Tom i Jerry”  
16.05 S. „Bez domu jest źle”  
16.35 S. „Namiętna miłość”  
17.25 A oto ja. Autoreklama  
17.30 S. „Dziki księżyc”  
18.30 Wiadomości rowerowe  
18.45 Wiadomości  
19.10 Nurty  
20.00 Wiadomości rowerowe  
20.15 W 20 dni dookoła Litwy  
20.25 S. hum. „Sąsiedzi”  
20.55 S. „Klaun”  
21.50 Wiadomości  
22.05 A oto ja. Autoreklama  
22.10 S. „Izba przyjęć”  
23.00 S. „Kung Fu”  
23.45 Wiadomości rowerowe  
23.55 Nowa komunikacja



6.00 Wiadomości radiowe  
6.45 Kronika krym.  
6.55 Przekrój  
7.05 Spojrzenie  
7.30 Program Matulevičiusa

8.00 S. „Flipper”  
8.45 S. „Waleria”  
9.30 S. „Luz Maria”  
10.15 S. „Kobieta mojego życia”  
11.00 Przekrój  
11.10 Kronika krym.  
11.20 Reklamama  
11.50 Corrida  
13.05 Komedia „Powrót wysokiego blondyna” – Francja, 1974  
14.25 S. „Gliny”  
15.15 Karuzela  
16.10 S. „Flipper”  
16.55 S. „Waleria”  
17.45 S. „Luz Maria”  
18.35 S. „Kobieta mojego życia”  
19.30 Dzisiaj  
20.20 Nie cierpię reklamy  
20.50 S. „Agent bezpieczeństwa narodowego”  
21.50 Spojrzenie  
22.10 Dramat krym. „Król St. Paula I” – Niemcy, 1998  
0.10 S. hum. „Dobry wieczór, kochanie”  
0.40 Film przygod. „Cieśniny Florydy” – USA, 1986  
2.20 – 6.00 EWTN



6.10 Teleshop  
6.25 S. „Alicja w krainie czarów” i in.  
7.35 Bez tabu  
8.00 S. „Luisa Fernanda”  
8.45 S. „Obejmij mnie”  
9.30 S. „Uroczy i dzielni”  
9.55 S. „Słoneczny patrol”  
10.45 Teleshop  
11.15 Przepisy Roberta  
11.20 S. hum. „Grybauskasowie”  
11.40 Za rogiem. Stare anegdoty  
12.05 S. „Melrose Place”  
12.50 S. „Biały parkan”  
13.35 S. „Damon”  
14.00 S. „Brama gwiazd”  
14.45 Filmy anim. dla dzieci  
15.40 S. „Słoneczny patrol”  
16.25 S. „Uroczy i dzielni”  
16.55 Przepisy Roberta  
17.00 S. „Luisa Fernanda”  
17.50 S. „Obejmij mnie”  
18.45 Wiadomości  
19.15 Sektor X  
19.45 Show Śapranaukasa  
20.15 S. „Medicopter”  
21.05 TV „Lietuvos rytas”  
22.05 Wiadomości  
22.20 S. „Millennium”  
23.10 S. „Złota rączka”  
23.35 Bez tabu  
24.00 S. „Biały parkan”



8.00 Z Wilna  
8.25 Film fab. „Dziura czasu” – USA, 1995  
10.00 Resta-2001  
10.10 Kanał muz.  
10.40 Film anim.  
11.00 Z Moskwy  
11.05 Katastrofy tygodnia  
12.00 Z Moskwy  
12.05 Dzień po dniu  
13.35 Peters pop-show  
14.00 Z Moskwy  
14.15 Resta-2001  
14.30 Jesteś świadkiem  
15.45 Dziennik biathlonowych mistrzostw świata

juniorów  
16.20 Kanał muz.  
17.00 Sieć  
17.40 Patrol drogowy  
17.55 Poniedziałkowy teatr  
18.30 Z Wilna  
18.50 Resta-2001  
19.00 Z Moskwy  
19.30 Budownictwo  
20.00 Stolica  
20.20 Humor  
20.50 „Geras”  
21.00 SW-show  
22.00 Z Wilna  
22.20 Peters pop-show  
22.55 Kanał muz.



8.10 S. „Człowiek morza”  
9.15 Puls Wilna  
9.35 Wiadomości (pol.)  
9.45 Poglądy  
10.00 Film fab. „Królowie i kapusta” (1)  
16.40 Film anim.  
16.50 S. „Człowiek morza”  
17.55 Oferta  
18.00 Republika Jabłka  
18.30 Puls Wilna  
18.50 Wiadomości (pol.)  
19.00 Poglądy  
19.15 Gwóźdź  
19.45 Weterynaria. Pryszczycza  
20.15 Bądźmy zdrowi  
20.40 Oferta  
21.00 Puls Wilna  
21.20 Wiadomości (pol.)  
21.30 Poglądy  
21.45 Film fab. „Królowie i kapusta”



8.00 Wiadomości  
8.15 S. „Powietrzne zamki”  
9.55 Kto chce zostać milionerem?  
11.00 Wiadomości  
14.20 Król wzgórz  
14.45 Do lat 16 i więcej  
15.20 S. anim. „Pokemon”  
15.45 Jeralasz  
15.55 S. „Powietrzne zamki”  
17.00 Wiadomości  
17.25 Zwycięzimy?  
17.55 Jak to było  
18.40 S. „Niszcząca siła”  
19.45 Dobranoc, dzieci  
20.00 Czas  
21.00 Komedia „Niebezpieczne dla życia”  
22.45 Cywilizacja  
23.20 Wiadomości  
23.35 Thriller „Poltergeist-3”



8.00 Wiadomości  
8.15 Moja rodzina  
9.25 S. „Otwórzcie, milicja”  
10.00 Wiadomości  
10.30 S. „Santa Barbara”  
16.00 Wiadomości  
16.30 S. anim. „Tom i Jerry”  
16.45 S. „Odwieczny zew”  
18.00 S. „Łatwe pieniądze”  
19.00 Wiadomości  
19.30 Czas lokalny  
19.50 Mistrzostwa świata w łyżwiarstwie figurowym  
21.30 S. dok. „Rosja – początek”  
22.00 Wiadomości  
22.30 Czas lokalny  
22.40 Rozmaitości  
22.50 Dyżurna jednostka  
23.00 Mężczyzna i kobieta

23.45 Film fab. „Kuszenie Izabelli”



7.00 Kawa czy herbata, w tym Wiadomości o 7.05, 7.30, 8.00, 8.25  
7.55 Gielda  
8.00 Kawa czy herbata  
8.30 Salon Lwowski  
8.45 Kawa czy herbata  
9.15 Krakowskie Przedmieście 27  
9.30 Wiadomości  
9.40 „Klan” – telenowela  
10.05 S. anim. „Kundle i reszta”  
10.30 „Smażalnia stary” – komedia  
12.00 Dalej robię swoje – Jubileusz 35-lecia Wojciecha Młynarskiego  
13.00 Wiadomości  
13.10 Rodziny i miasta  
13.35 Nie tylko Wawel  
13.45 W rajskim ogrodzie  
14.10 „Klan” – telenowela  
14.35 Katalog zabytków  
14.45 Sportowy tydzień  
15.35 Camerata – magazyn muzyczny  
16.00 Wiadomości  
16.10 S. „Co nam w duszy gra”  
17.00 Mini wykłady o maxi sprawach  
17.15 Mini hulaj dusza  
17.30 S. „Żegnaj, Rockefeller”  
18.00 Teleexpress  
18.20 Gość Jedyńki  
18.35 Bajeczki Jedynecki  
18.50 Kulisy PRL-u  
19.20 Telezakupy  
19.35 „Klan” – telenowela  
20.00 Wieści polonijne  
20.15 Dobranocka  
20.30 Wiadomości  
20.55 Pogoda  
20.58 Sport  
21.00 S. „Skarb sekretarza”  
21.30 Forum Polonijne  
22.30 Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe  
23.30 Panorama  
23.50 Sport-telegram  
24.00 „Turnus” – film dok.  
0.25 „Amerykanin w Paryżu a sprawa polska” – film dok.  
0.50 Forum – program publicystyczny  
1.30 Monitor Wiadomości



7.00 Piosenka na życzenie  
8.00 S. anim. „Pokemon”  
8.25 Polityczne graffiti  
8.40 S. przygod. „Słoneczny patrol”  
9.35 S. seńsac. „Strażnik Teksasu”  
10.30 S. obycz. „Zbuntowany Anioł”  
11.20 S. obycz. „Fiorella”  
12.15 S. obycz. „Zbuntowany Anioł”  
13.05 S. komed. „Sabrina, nastoletnia czarownica”  
13.30 S. obycz. „Adam i Ewa”  
14.00 Życiowa szansa  
15.00 Dyżurny satyryk kraju  
15.30 4 x 4  
16.00 S. anim. „Casper”  
16.30 Informacje  
16.55 S. przygod. „Xena, wojownicza księżniczka”  
17.45 S. seńsac.

„Strażnik Teksasu”  
18.45 S. obycz. „Fiorella”  
19.40 Informacje + Kurier TV  
20.05 S. „Zbuntowany Anioł”  
21.00 S. obycz. „Adam i Ewa”  
21.30 S. obycz. „Rodzina zastępcza”  
22.00 „Rodeo w Nowym Jorku” – komedia  
22.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka  
24.00 Informacje i biznes informacje  
0.15 Prognoza pogody  
0.25 Polityczne graffiti  
0.40 S. komed. „Przyjaciele”  
1.10 S. dok. „Przeżyli kataklizm”  
2.00 Różowa landrynka – tylko dla dorosłych  
2.30 Telewizyjne Biuro Śledcze  
3.00 Muzyka na bis



7.00 Teledyski  
7.05 „Trzy razy Zofia” – telenowela  
7.55 Odjazdowe kreskówki  
8.55 S. młodzi. „Moje drugie ja”  
9.20 „Izabella” – telenowela  
10.10 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny  
10.40 Śmieję się razem z nami  
11.05 S. seńsac. „One West Waikiki”  
11.55 S. seńsac. „Medicopter 117”  
12.45 „Arabski książę” – miniseriał  
13.35 Teleshopping  
14.40 „Izabella” – telenowela  
15.30 „Trzy razy Zofia” – telenowela  
16.20 Odjazdowe kreskówki  
17.25 S. młodzi. „Moje drugie ja”  
17.50 S. seńsac. „Medicopter 117”  
18.40 S. seńsac. „One West Waikiki”  
19.30 Gra w przeboje – teleturniej muzyczny  
20.00 W akcji – magazyn sensacji  
20.30 Śmieję się razem z nami  
21.00 „Wszystko co najważniejsze” – dramat  
22.35 S. med. „Wzywam dr. Brucknera”  
23.30 S. krym. „Quincy”  
0.25 S. seńsac. „McCall”  
1.10 W akcji – magazyn sensacji  
1.35 „Wszystko co najważniejsze” – dramat



7.45 ITD – program inf.  
8.00 Z planu filmowego – magazyn filmowy  
8.30 Muzyczne listy  
9.30 S. anim. „Garfield”  
10.00 S. „PIM” – dla dzieci  
10.30 S. seńsac. „Pacific Blue”  
11.20 S. komed. „Zwariowany świat Malcolma”

11.45 S. komed. „Świat według Kiepskich”  
12.15 Dwa światy – reality show  
12.30 S. komed. „Oh, Baby”  
13.00 S. komed. „Wspólna chata”  
13.30 S. krym. „Hawaje Pięć – Zero”  
14.25 Super Gol – magazyn sportowy  
14.55 Strefa P – program muzyczny  
15.45 Muzyczne listy  
16.45 Z planu filmowego – magazyn filmowy  
17.15 S. „Sandokan”  
17.45 S. komed. „Wspólna chata”  
18.15 Dwa światy – reality show  
18.45 ITD – program informac.  
19.00 S. komed. „Simon”  
19.30 S. seńsac. „Był sobie złodziej”  
20.30 S. komed. „Różowe lata siedemdziesiąte”  
21.00 S. komed. „Świat według Kiepskich”  
21.30 „Wizjoner” – thriller  
23.30 ITD – program inf.  
23.45 S. komed. „Życie jak sen”



7.00 Kawa czy herbata?  
7.55 Gielda  
8.00 Kawa czy herbata?  
8.30 Telezakupy  
8.45 Kawa czy herbata?  
9.15 Krakowskie Przedmieście 27  
9.30 Wiadomości  
9.40 Prognoza pogody  
9.45 S. „Zwierzaki cudaki” – dla dzieci  
10.10 Bajeczki Jedynecki  
10.25 S. anim. „Pietruszkowice”  
10.40 Bajeczki Jedynecki  
11.00 Młodość Katarzyny  
11.50 Dom Muratora  
12.15 Z koszyka pani Wandzi  
12.35 Pod zielonym wieńcem – magazyn  
13.00 Wiadomości  
13.10 Agrobiznes  
13.20 12.20 do Unii  
13.45 „Klan” – telenowela  
14.10 Naturomania  
14.15 Zwierzęta świata  
14.40 Naturomania  
14.45 Ptakolub  
15.05 Naturomania  
15.15 W rajskim ogrodzie Andaluzji  
15.35 Czas NATO  
16.00 Wiadomości  
16.10 Fronda – magazyn pub.  
16.35 Raj – magazyn młodzi.  
17.05 Rower Błażeja  
17.30 „Moda na sukces” – telenowela  
17.50 The Race – żeglarsstwo  
18.00 Teleexpress  
18.20 Gość Jedyńki  
18.35 „Klan” – telenowela  
19.00 Jaka to melodia?  
19.30 S. obycz. „Marzenia do spełnienia”  
20.00 Wieczorynka  
20.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody  
21.10 S. seńsac. „Sprawiedliwość na osiemnastu kolach”  
22.00 Dziennik telewizyjny  
22.10 MŚ w jeździe figurowej na lodzie

ORT



21.00

Niebezpieczne dla życia

Komedia, Rosja, 1985, reż. Leonid Gajdaj, wyk.: L. Kurawlow, L. Udowiczenko. Pewnego razu w drodze do pracy urzędnik Mołodcow zobaczył oderwany od słupa drut elektryczny. Żeby nikogo nie spotkała przypadkowa śmierć, postanawia dyżurować w tym miejscu. Mołodcow tkwi w tym feralnym miejscu, a sprawa nie ru-sza z miejsca...

RTR

23.45

Kuszenie Izabelli

Melodramat, Francja, 1985. Film przedstawia miłosny czworokąt. Narzeczony Izabelli, Bruno postanawia z okazji dnia urodzin swej ukochanej urządzić wieczorek, na który zaprasza jej byłą sympatię z koleżanką. Przez cały wieczór czwórka wyjaśnia, kto kogo kocha i jak mają żyć dalej.

BTV

22.10

Król St. Paula I

Dramat krym., Niemcy, 1998, reż. D. Wedel. Jest to nowy sześcioczęściowy serial, który stał się sensacją roku. Sankt Paul – to hamburska dzielnica czerwonych latarni. Jego legendą jest właściciel klubu striptizowego „Blue Banana” Rudi Krancow. W jego klubie króluje uroczawa tancerka Lajana. Życie Krancowa i jego otoczenia chce zakłócić jego odwieczny konkurent Graf, będący w ścisłym kontakcie z podziemiem Sankt Paula. Chce on zostać właścicielem „Blue Banana”.

Serwis MIKROBUSÓW ciężarówek i samochodów osobowych



1. Sprawdzenie i remont hamulców (stanowisko jak w punktach Przeglądu Technicznego)
2. Sprawdzenie podwozi i układu kierowniczego na stanowisku diagnostycznym
3. Naprawa podwozi i układu kierowniczego
4. Komputerowe ustawianie kół z zastosowaniem lasera
5. Remont biejący i kapitalny silników wysokoprężnych
6. Mierzenie sprężenia w silnikach
7. Sprawdzenie i wymiana wtryskiwaczy do silników wysokoprężnych
8. Naprawa rozruszników i prądnic
9. Wymiana tłumików
10. Regulowanie świateł
11. Montowanie, wyważanie i naprawa opon
12. Wymiana oleju

TEL. 62 75 85

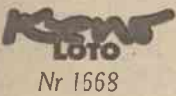
Godziny pracy:  
8-21 8-22 8-22 8-22 8-22 8-21



## Wiatr i śnieg

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Opady śniegu, zamieć. Wiatr wschodni, północno-wschodni, 7-12 m/sek. Temperatura w nocy od 2 do 7 stopni mrozu, w dzień od -4 do +1 stopnia.

W środę opady śniegu, gołoledź. Temperatura w nocy od 4 do 9 stopni mrozu, w dzień od -4 do +1 stopnia ciepła.



Nr 1568

Wyniki losowania z dnia 17 03 2001

03 08 09 14 16 17 22 27 28 32  
33 45 46 47 48 49 55 56 58 59



Nr 480

05 07 13 15 18 26 + 22

6 liczb - 202955 Lt, 5 +1 liczb - 3755 Lt,  
5 liczb - 303 Lt, 4+1 liczb - 196 Lt,  
4 liczby - 13 Lt, 3+1 liczby - 5 Lt

Wyniki losowania z dnia 18 03 2001

46 10 16 23 06 57 08 32 03 64 56 75 09 07  
37 68 48 20 65 72 21 36 43 71 49 54 52 19  
02 30 50 12 14 44 55 (cztery kąty),  
41 62 05 28 34 (linia), 29 33 13 42 15 (przekątne)  
63 26 22 04 66 (cała tabela)

Wygrane: cztery kąty - 2 Lt, linia - 5 Lt,  
przekątne - 13 Lt, cała tabela - 45319 Lt

Nagrody dodatkowe:

samochód „Lada 2107” - los 0580911,  
samochód „Niva” - los 0592023,  
telewizor - los 0058572,  
zaproszenia - losy 048\*087, 043\*488, 026\*135



Nr 258

## “Kurier Wileński” –

w każdym polskim domu

### Wydanie codzienne – indeks 0044

1 mies.	3 mies.	9 mies.
20 Lt	60 Lt	180 Lt

### Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi – indeks 0227

1 mies.	3 mies.	9 mies.
17 Lt	51 Lt	153 Lt

### Wydanie sobotnie (24 strony) – indeks 0172

1 mies.	3 mies.	9 mies.
5 Lt	15 Lt	45 Lt

“Kurier Wileński” można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach  
S. Korczyńskiego (Aušros Vartų 9),  
“Elephas” (Olandų 3), w szkołach

Wydanie codzienne w redakcji

1 mies.	3 mies.	9 mies.	1 mies.	3 mies.	9 mies.
14 Lt	42 Lt	126 Lt	13 Lt	39 Lt	117 Lt

### Prenumerata dla czytelników w Polsce

wydanie codzienne			wydanie sobotnie		
1 mies.	3 mies.	9 mies.	1 mies.	3 mies.	9 mies.
65 PLN	195 PLN	585 PLN	24 PLN	72 PLN	216 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach,  
nr. 12401848-07711160-2700-401112-001-0000,  
Vš.l. “Vilnijos žodis” z dopiskiem “prenumerata”

### Prenumerata dla czytelników za granicą

wydanie codzienne			wydanie sobotnie		
1 mies.	3 mies.	9 mies.	1 mies.	3 mies.	9 mies.
15 USD	45 USD	135 USD	6 USD	18 USD	54 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas,  
Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700650, Vš.l. “Vilnijos žodis”

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję:  
fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

Studio urody  
“Grozio Manija”  
nauczy następujących specjalności:  
• kosmetyczki-wizażystki  
• manikiurzystki  
• pedikiurzystki  
• fryzjera szerokiego profilu  
Vilnius, Algirdo 37, tel. 23 42 48.

## DROBNE

Ekologiczne kaloryczne paliwo – brykiety trocinowe w cenie 300 Lt za tonę. Vilnius, tel. 23 63 08, 25 20 90.

Sprzedam działkę (20 arów) w Nowej Wilejce przy ul. Palydovo. Tel. 39 55 63.

Ultradźwiękowa diagnostyka (echoskopia) narządów wewnętrznych, tarczycy, prostaty; konsultacje i leczenie laserowe. Licencja nr 08284. Vilnius, tel. 65 09 56, 65 22 38, 8 288 19280.

Poszukuje się osoby, mające doświadczenie w handlu i powiązania z zagranicą. Tel. 75 36 23 (godz. 8.00-17.00).

Montujemy drzwi przeciwwłamaniowe (sejfowe). Vilnius, Kauno 36, pok. 304, tel. 33 04 20.

Sprzedam płyty pomnikowe – granit, marmur – 18 sztuk. Vilnius, tel. 8 289 15281.

Nauczę 20-23-letniego chłopaka fachu zegarmistrza i dorabiania kluczy. Po ukończeniu nauki załatwię pracę. Vilnius, tel. 75 69 80, 8 289 74717.

Do wynajęcia 2-pokojowe mieszkanie z telefonem w Kowalczukach. Tel. 53 52 52.

## Firma “Florex Lit”

### zatrudni:

dyrektora centrum ogrodniczego, wymagane jest wykształcenie wyższe, pożądane rolnicze;

konsultantów centrum ogrodniczego, pożądane jest wykształcenie rolnicze.

Vilnius, tel. 43 65 96, 31 18 23  
CV nadsyłać pod nr faxu 31 13 49

## UAB “LAIKRETA”

Naprawa zegarków wszystkich rodzajów

naprawa obuwi

naprawa obuwi

sklep “iki Minsk” (w dolnym pasażu handlowym)  
Žirmunų 2, tel. 75 69 80

## KUPON 10%

Drogo skupujemy złom metali kolorowych. Vilnius, tel. 77 86 43 (od godz. 9.00 do godz. 17.00 w dniach pracy), 8 298 41237 (wieczorem w dni wolne).

Sprzedam saletrę amonową, superfosfat, sól potasową i inne nawozy mineralne. Na zamówienie dostarczę na miejsce. Tel. 32 55 83, 8 289 45051.

Sprzedam siano. Wieś Punžany, gm. Bujwidze. Tel. 42 99 05 (po godz. 17.00).

Niedrogie i jakościowe – blacharstwo, lakierowanie, zainstalowanie alarmu i audioaparatury w samochodach. Tel. 52 16 13, 8 285 25783.

Kupię stare książki wydane w Wilnie przed 1940 r. Vilnius, tel. 32 80 93.

Sprzedam 2-pokojowe mieszkanie w Podbrodziu lub zamienię na dom na wsi. Tel. 30 84 59.

Gabinet stomatologiczny oferuje usługi w leczeniu i protezowaniu zębów. Dvarčionys, Keramikų g. 2, tel. 31 71 64.

Sprzedam szczenięta rasy amerykański koker-spaniel. Vilnius, tel. 47 54 10.

Sprzedam części zamienne do aut: autosana, żuka, nysy. Tel. 79 19 11.

Sprzedam miesięczne cielę. Tel. 79 82 37.

Nauczycielka klas początkowych udziela korepetycji. Tel. 8 288 92015, 8 238 29812.

Sprzedam drewniane ramy okienne – 4 szt. po 15,00 Lt. Vilnius, tel. 8 289 15281.

Firma zatrudni pracownika-elektronika z zawodu lub zainteresowania, w wieku do 30 lat. CV nadsyłać pod nr faxu 32 22 95.

## Kalendarium

\* Wtorek (20. III) jest 79 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 286 dni.

\* Znak Zodiaku – Ryby.

\* Imieniny: Eufemii, Kiry, Klaudii, Sebastiana.

\* Wschód Słońca – 6.21, zachód – 18.32. Długość dnia – 12 godz. 11 min.

\* Księżyc. Ostatnia kwadra – od 16 marca.

## KURS WALUT

### Bank Litewski

Oficjalny kurs na 20 marca 2001 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

Dolar USD	4,0000
UE euro	3,5780
Dolar australijski	1,9952
1000 rubli białoruskich	3,1596
Korona czeska	0,1034
Korona duńska	0,4794
Funt brytyjski	5,7080
Korona estońska	0,2287
100 jenów japońskich	3,2428
Dolar kanadyjski	2,5528
Łat lotewski	6,3573
Złoty polski	0,9639
Korona norweska	0,4395
Rubel rosyjski	0,1395
Korona szwedzka	0,3914
Frank szwajcarski	2,3355
100 tys. lir tureckich	0,4040
Griwna ukraińska	0,7381
100 forintów węgierskich	1,3438
10 tys. lei rumuńskich	1,4659

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,7875664 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

Skuteczne leczenie kręgosłupa, chorób na tle nerwowym i chorób wewnętrznych u lekarza W. Rupasowa.

Komputerowa diagnostyka, echoskopia narządów wewnętrznych, tarczycy z konsultacją i leczeniem laserowym.

„Brolijos centras” Licencja 1888. Tel. 65-09-56 od godz. 11 do 17. Tel kom. (8-288)19286.

## KUPON BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przestać na adres redakcji z dopiskiem “Dział reklamy”: Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia \_\_\_\_\_

telefon, (kod miasta) \_\_\_\_\_

KURIER WILEŃSKI Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI

KURIER WILEŃSKI

Redaktor naczelny  
Zygmunt Zdanowicz

e-mail:  
redaktor@kurierwilenski.lt

tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Wydawca  
Vš. l. “Vilnijos Žodis”  
Dyrektor spółki  
Roman Baranowski  
(tel. 60 84 48)  
Adres: Birbinių g. 4a  
2030 Vilnius  
Lietuvos Respublika  
Indeks 0044 SL 322  
ISSN 1392-0405  
Drukuje SA “Speuda”

Aleksander Borowik – zastępca redaktora naczelnego (tel. 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Krystyna Adamowicz – szkolnictwo, “Kolumna Kombatancka”, Helena Gładkowska – stolica, Danuta Kamilewicz – “Pocopolek”, Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz – polityka, Sabina Kozłowska – zdrowie, Irena Litwin – praworządność, Andrzej Łakis – sport, Irena Mikulewicz – “Samo życie”, Andrzej Pukszo – kultura, Julitta Tryk – gospodarka, Anna Bartoszewicz – “Na luzie” (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).  
Jadwiga Podmostko – korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz – korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz – korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska – korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepaniak – korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz – fotoreporter (tel. 60 84 48).  
Wanda Zajączkowska – sekretarz redakcji, Marian Sipowicz – zastępca sekretarza redakcji (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė – taniowanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz – promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka – reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Roland Juchniewicz – kolportaż – prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).  
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adustacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbiedzne z opinią redakcji.

P. o. redaktora naczelnego Aleksander Borowik